

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American
Home
newspaper
100 Years
of Service



AMERICA

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MILAN KRAVANJA 032099
1301 COURTHOUSE RD
APT 1710
ARLINGTON VA 22201-2537

and Nationwide, over 200,000 American-Slovenians

VOL. 100 - No. 39 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, OCTOBER 8, 1998

ISSN Number 0164-68X



St. Clair Pensioners News

It is hard to believe that we are already in the month of October. But yes, it is October and all signs and activities alert us to the fact. Our days now will be shorter and colder. Time for winter sports, football, skiing, skating. But, oh yes, we still have a short span of exciting baseball with us; first the Yankees and our Indians series, and then the finale, the World Series.

Will the chilling cold,

damp rain and possible snow and ice hold off until the World Series games are finished? Let's hope so. I cannot visualize baseball being played in the snow. But whatever comes; let us hope the Indians win it all. Right?

As I write this, my thoughts drift to tomorrow, October 6th, the day that our group heads for the Amish Country. The Amish tours are always the best of tours,

(Continued on page 3)

David Stolle weds Ashley Zlatoper

Ashley Dawn Zlatoper and Steven David Stolle were married at the University of Virginia Chapel in Charlottesville, VA., March 21, 1998.

The bride is the daughter of Admiral and Mrs. Ronald Joseph Zlatoper of Wayne, Pa. The groom is the son of Mr. and Mrs. Steven Daniel Stolle of Sudbury.

The maid of honor was Kristin Manton of Atlanta.

The bridesmaids were Kelli Greer of Lexington, Ky.; Kelly Petriccione of Coronado, Calif.; Mary Ritchie of Charlottesville, Va.; Karen Seminara of Mahwah, NJ; Mathilde Tissot of Charlottesville, Va.; Christine Wade of Atlanta.

Greg Stolle of Sudbury served his brother as best man.

Groomsmen were Doug Donovan of New York City; Torrey Hawkins of Atlanta; Chris Henderson of Atlanta; Brad Pulver of Washington, D.C., formerly of Sudbury;

David Weiss of New York City, formerly of Sudbury; and Michael Zlatoper of Wayne, Pa., brother of the bride.

Alex Chen, a long-time friend of the groom, played the violin.

A reception followed at the Farmington Country Club. After a wedding trip to Aruba, the couple is residing in Atlanta and Charlottesville.

The bride graduated from the University of Virginia in 1995 with a bachelor's degree in biology. She is currently a third-year medical student at the University of Virginia.

The groom graduated from Lincoln-Sudbury Regional High School in 1991 and the University of Virginia in 1995 with a degree in psychology. He is the owner of the Chattahoochee Plantation Tennis Club and the Universal Tennis Academy in Atlanta.



Michael Blair/News-Herald

Wickliffe's good neighbor Maria Frank takes some time out of her busy day to visit with her grandchildren, left to right, Frankie Blaise Fulir, age 3 years (Frank and Anita (Frank) Fulir, parents), Jacob Albert Fulir, age 1 year, and Abigail Claire Koerwitz, age 10 months (parents Paul and Margaret (Frank) Koerwitz).

A Good Neighbor And A Good Friend

By Larece Galer
The News Herald

Maria Grcar Frank never expected to be rewarded for something she has done all of her life.

In Wickliffe's close-knit neighborhood of Rockefeller Road where residents have lived a long time, they watch out for each other's homes.

But Frank has taken this dedication for neighbors a bit further over the past 29 years.

She recently was awarded the Good Neighbor Award by the city's Recreation Department. Nominated by a letter written by her neighbor, Shirley Dodaro, she was described as being, "a kind and thoughtful person, very concerned for her neighbors."

The community has been selecting a resident for the award since 1980.

The winner is selected through nominations made by other residents.

Dodaro, a mother of three small girls, said Frank is always there to lend a hand.

"If we need anything at all she's there," she said. "My girls think the world of her."

Dodaro said when her last child was born Frank prepared a dinner for the family.

Frank, a retired General Motors employee, said she enjoys helping her neighbors and caring for her grandchildren.

But she really didn't think she was doing anything special until the city presented her with the award.

"I was shocked beyond words; I was so touched," Frank said. "I can't believe that Shirley took the time to write the letter when she is so busy with her own small children."

Frank admits she feels a little guilty since her neighbor Shirley and her husband, David, help her out, too.

"He helps with snow removal in the winter and helps cut the grass in the summer," she said. "We have a large lot, and it would take two hours to cut it without David and his tractor."

"It's easy to be good to people when they are good to you," she said. "It just seems natural to me; I was raised to be kind to others."



Ashley and David Stolle

-- Art Guild Election Results; Gets Ready for Fall Showing --

The Slovenian National Art Guild held their annual elections last month with the result everyone was re-elected with the exception of Recording Secretary Cheryl Pittard who resigned. We are still in need of a recording secretary.

The annual Pot Luck Dinner was well attended and a great success.

The Fall Arts and Crafts Show will be on Sunday, Nov. 22 at the Slovenian Society Home in Euclid, Ohio. Exhibition space is open to both members and

non-members. Show hours are 11 a.m. to 5 p.m. with setups starting about 10 a.m. Most displays will have items for sale, but we also encourage those who wish to only display or demonstrate. Refreshments will be served and entertainment is planned.

By Jim Debevec



Now that I'm getting older I started reading 'health' articles. The other day I was reading about the importance of a functioning sense of smell.

I must be in good shape; my sense of smell is terrific, especially when I'm in a crowd and an old-timer has eaten a garlic for breakfast.

Even if I couldn't smell, I can tell by the reaction of others. People start looking around, trying to discover the source of the irritant. Usually the culprit tries to throw everyone off the scent by looking angelic.

The article says the "Sense of smell accounts for 90 percent of your ability to detect flavors, and that's important when it comes to eating well." I must be getting a better sense of smell because as I grow older I tend to eat more than previously. When I was younger, my father used to call me "quick silver," not because I looked like the Lone Ranger's horse, but because I was always running around and didn't feel like eating much.

When it was dinner time, he had to send out scouts to find me. Now they don't have to look at all; at 7 a.m., noon and 7 p.m. I'm sitting at the dinner table with a knife and fork in hand. I was fortunate to have married a good cook. Everything Madeline makes, tastes wonderful. She's the one who taught Emeril Lagasse how to prepare a festive meal.

To top it all; we attend as many benefit banquets as we can, which in the Cleveland Slovenian community means once or twice a week. All the cooks - they're sensational. The food is so good, everyone raves about it. Then the

waitresses come around and offer you more, until you can't eat any more. You're lucky if you can get out of your chair.

My sniffer is all right. But I read the health articles, anyhow. I keep hoping that something worthwhile and new and healthy comes along that tastes good, too, like salt. I go to the doctor and he says, "Don't eat any salt." How can you *not* eat salt. *Everything* has salt. The soup has salt, the salad has salt, the potatoes have salt, the vegetables have salt, the meat has salt, the dessert has salt. Everything has salt.

In olden days they said, "You're the salt of the earth." It meant you were someone extraordinary. Horses eat salt, cows eat salt, they leave salt for deer and bison (buffalo). What's wrong with salt? Most of the folks I know are living twice as long as they used to. I asked Stan Erzen, (he's over 90), what's the secret to your longevity. He says, "I drink a pint of wine every day, and eat everything that tastes good, and chase the girls." My doctor says I can't do two of them and my wife forbids the other.

Another article says not to eat sugar. Everything good has sugar, for example: pies, strudels, ice cream, cookies, marshmallows. When I took a flat-bottom boat tour of the Everglades a few years ago, the guide fed the alligators marshmallows. In Iowa, they feed the bears marshmallows; but we humans aren't supposed to eat the tasty morsel.

The teen-agers. They're smart. I see them in the malls. They're all drinking bottled water. They are health conscious. They're going to live forever. And their teeth - they're beautiful like movie stars. All flouride and no sugar.

Now they have a new fad: you look on the grocery shelf and half the items are *non-fat* or *low fat*. A year ago I started eating all the non-fat and low fat food I could find. What happened?

100 WORDS MORE OR LESS

By John Mercina



DO YOU WANT TO BE A SAINT ?

A story was told in last Sunday's sermon about a grouchy elderly nun in her 80's, who prayed in front of St. Theresa's statue on daily basis. One morning this nun was overheard saying to the statue of the 20 some years old saint: "If you were my age you would not be a saint either". What makes one a saint? It is not age or race or color of your skin. It is not individual's job or job title. It does not matter if you are married or single; good-looking or having a face that only your mother would love.

Webster defines a saint as "one of God's chosen". That makes all of us at least candidates for sainthood. If you decide to treat others as you wish to be treated and you decide to do something good for those less fortunate than you, then you have made the initial steps to qualify as a saint. All of us receive daily opportunities to act in a saintly manner. It is too bad that some of us apparently do not care to become saints. Think about it: If YOU were to become a saint, many more people would call upon you and ask you to help them. Slovenians could use a saint. IT COULD BE YOU !

I gained 10 pounds. All the fat was gone but instead they loaded it with sugar so you could taste it.

They tell me to eat ginkgo biloba to improve my memory. Guess what? After six months I ate all the pills then *forgot* to buy some more.

The article said if you have a good sense of smell you'll eat more fruits and vegetables. I don't know. My smeller must have kicked into a higher gear. Now I eat just about everything I didn't eat as a kid. I

now love broccoli, asparagus stalks, pasta with vegetables, pizza, mushrooms, green and black olives. They say when you get older, you don't need to eat as much because you don't move around like you once did. I have news for you. The doctors thought of that. Now they tell me to exercise.

The doctor says, "What do you do?" I said, "I walk." He says, "run."

He says, "How far?"

I said, "A mile."

He says, "Two miles."

He says, "How long?"

I say, "A half-hour."

He says, "Fifteen minutes."

He's a man of few words. I'm a patient of a tormentor.

I said I do 25 push-ups every other day. He says, "Do 30." What happens? I do all those things and I get hungry.

You can't win. I'm waiting around for a new fad that says you can eat all the ice cream, salt, sugar, potato chips, then sit on the couch and watch the ball game all night long.

Whatever happened to the snowballs? They were really great. They contained marshmallows, sugar, cream, vegetable oil, shortening, coconut flakes and cake. In the winter they were white, on St. Patrick's Day they were green, at Christmas they were red, for Sweetest Day they're pink, and for Halloween they were orange. I loved them. But you don't see them too much. Maybe they sell out fast or don't make them any more. I don't know. Everybody should live a little and have the privilege of enjoying snowballs again.

Rudy Flis writes about hot dogs, growing potatoes, making pancakes, yet he's skinny as a rail.

When I was a kid I used to play ball all day, then go sit on the porch with our neighbor Grandpa Vouman. We'd sit and rock back and forth and talk about things.

A few weeks ago I had to call up 15 Senior Citizens. Guess what? *Nobody's home*. They're all running around somewhere. All I get is an answering machine. I leave a message to call my answering machine. What a world, the machines are having a good time talking to each other!

It's great to go to church on Sundays. You get to see somebody. Whatever happened to all the Grandpa Vouman's? Today, everybody's riding around somewhere. Going from city to city, state to state, visiting their kids, taking tours to Las Vegas, and Branson, spending their money.

The next generation.

They're beautiful; they're going to live to be 200. I can hear them now at 150 - complaining because they can't find a decent job. And you won't have to leave a message on an answering machine. You'll be able to talk with them anywhere in the universe with the personal tele-communicator.

This past weekend there were so many dinners in the Slovenian community of Cleveland that none of them really did well. Clubs should send in the dates of their activities 6 months to a year early so we can publish them and not have groups stepping on each other's toes.

A few years ago we heard Dr. Jonas Salk speak at the Salk Institute in Carlsbad, California. They're doing research to determine which foods are beneficial for preventing disease. Science is finally learning that the food we eat plays an important part in the health of our bodies.

It's a wonderful life; I can smell the snowballs now, if only I could find them.

*

When are you glad to be down and out?

After a bumpy plane ride.

*

Comments: Jim's Journal, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103; fax: (216) 361-4088, e-mail: jim@buckeyeweb.com

Polka Cruise

April 11-18, 1999

Hosted by Al Markic,
NANTJ general manager

NCL's Norwegian Sea
7-day Texaribbean Cruise

from \$925 pp

For Free Brochure

Call 1-800-659-2662



EUCLID TRAVEL

22078 Lakeshore Blvd.
Euclid, Ohio 44123

NORWEGIAN CRUISE LINE

Ships: Regatta, Bahamas and Paradise
2000 Norwegian Cruise Line

How Do You Say 'No' To a Nun?

By Rudy Flis

Boy, have I had a busy weekend this Saturday and Sunday. Not exciting, but just busy. And do you know why? This busy weekend was caused by a nun; you know, a religious nun.

Have you ever lived next door to a nun? I do. Now I ask you, how do you say "no" to a nun? Maybe you can, but I can't.

This weekend Corpus Christi parish had a pancake and sausage breakfast. Sister Geralen, my neighbor, was in charge.

Now, when Sister Geralen looks at me, she not only sees a neighbor, she sees a dishwasher, a pancake flipper and a coffee maker. Sister is able to do this with many other of my fellow parishioners, also. Then she groups us together, as you would a puzzle, and we are her staff, the success or failure of her breakfast.

Because of many dedicated people, Sister's breakfast was a success, including her bake sale, held with the breakfast.

Returning home from Corpus Christi's kitchen yesterday afternoon, I found Therese, my wife, preparing to make kolachky's for the

bake sale. I mixed the dough, and helped pinch the kulachky before baking. There went our Saturday.

Before 6 a.m. Sunday morning, we were in Corpus Christi's kitchen making ready for a busy morning. Breakfast was served from 8 a.m. until noon. All proceeds were for the home bound of our parish. For all involved, it was a work of love, for our parish, for our home bound, and for Sister Geralen.

If you sit and eat with us after our Polka Mass on Saturday evening, January 30, 1999, celebrated by Fr. George Balasko, the Polka Priest, you will see Sister Geralen with her beautiful baskets, stuffed with all sorts of goodies. Again, the proceeds from the beautiful baskets will be for the home bound.

We of Corpus Christi parish, not just the home bound, who include Sister Geralen's mother, are blessed to have the likes of Sister among us.

Tonight, all involved in the breakfast weekend, I should sleep well. We stopped the hands of time in our busy schedule to help our own, and isn't that what life is really all about?



Left to right, Phil Ribarich, Frank Kapla, Tony Baznik, Joe Zgonc, and Stanley Frank

St. Clair Pensioners News

(Continued from page 1)

so our members say. And it is never a problem to fill the bus to capacity. The Amish trip will end the touring season for this year for our club.

Back in August, member Mary Primozic successfully underwent quadruple bypass surgery. After a period of convalescence at her daughter's home, she is now back at home and we are happy to report that she is doing well. We hope to see her back at our meetings very soon. Mary was a regular and very seldom missed a meeting.

Our "Picnic in the Park" was an enjoyable event again this year. Valerie Baznik was asked to handle all of the necessary arrangements and did a splendid job. We thank her and all who assisted her. There was plenty of everything. Thanks to our musicians Joe Zgonc, Tony Baznik, and Frank Rich for their entertainment.

As planned, we arranged to have Mike Vidmar with us. Since Mike's birthday was just a few days away, we just had to have an Ann Tomsick cake to celebrate his 102nd. Yes, that's right, 102! Mike is a resident at the Slovene Home for the Aged on Neff Road and truly enjoys his stay there. May he continue in the same spirit for the rest of his days. God bless him.

We also arranged to bring



At the Picnic in the Park, left to right, are: Stanley Frank, Mike Vidmar (102nd birthday), Jean Legan (Mike's daughter), and Ed Karnak (President of St. Clair Pensioners).

member Jewel Karpinski to our picnic. Jewel, too, is a resident at the Neff Road Home. She was happy to be with us on that day. It was a pleasure to see her enjoying the picnic and I believe the day ended too soon for her. To be there with us as a group, was a special treat for her.

Our meeting is on Thursday, Oct. 15 beginning at 1 p.m. We have had nice attendance to date this year. Let's keep it up.

--Stanley J. Frank

Why did the turtle cross the road?
To get to the shell station.

'KOLINE' Are Back Again

The Slovenska Pristava Pensioners Club (SPPC) will hold its annual fall event 'Koline', on Sunday, October 11. It is a traditional Slovenian custom of making homemade rice and blood sausage (krvave klobase and pecenice) at this time of the year.

Serving will begin at 1 p.m. and continue until 4 p.m. The dinner will include one big rice or blood sausage and one link of fresh garlic sausage with sauerkraut, fried potatoes, strudel and coffee.

The proceeds will go towards the financial support for both Slovenian

Saturday Schools of St. Mary's and St. Vitus parishes, and many other numerous causes and community projects.

Also there will be an Open House for the newly constructed house on the grounds of Pristava, which is for the person who will be taking care of the grounds and maintenance of Pristava. All the work on the house was done by volunteer members of Pristava.

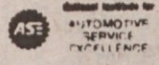
So come and enjoy a delicious homemade meal in a beautiful autumn atmosphere at Slovenska Pristava.

Frank Urankar

**MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS
FOREIGN & DOMESTIC
STATE EMISSIONS INSPECTIONS**



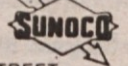
DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT



EUCLID SUNOCO SERVICE



222ND STREET
940 East 222nd Street
261-9544



200TH STREET
470 East 200th Street
481-5822

APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

SUSTER

For Ohio Supreme Court



Common Pleas Court
Judge Ron Suster

"Highly recommended"
- Cuyahoga County Bar Assn.

Endorsed by:

- Ohio Fraternal Order of Police
- Ohio Democratic Party
- Ohio Assn. of Consulting Engineers
- Cleveland Building Trades Council
- Natl. Federation of Independent Businesses
- Ohio Society of Certified Public Accountants
- Intl. Union of Operating Engineers Local 18
- Pipefitters Local 120
- Plumbers Local 55
- Teamsters Ohio D.R.I.V.E.
- Cosmopolitan Democratic League
- Irish Political Action Council

Endorsed by:
Ohio Fraternal Order of Police!

Paid for by the Suster for Justice Committee, Robert O'Shaughnessy, Treas., 405 E. Town St., Cols., OH 43215

Holy Land Tour

April 27 - May 11, 1999

We will spend two weeks together in the land of the Bible; the place of eternal hope where Heaven touched Earth in the ultimate miracle of mankind's redemption.

This is a Spiritual Journey where we experience the truth of the Bible, as we follow the life of our Lord from His birth in the small town of Bethlehem until his Ascension to His Heavenly Father from the top of the Mount of Olives. Spend an overnight next to the Mt. Sinai, where God gave the Ten Commandments to Moses.

Rev. Joze Cerne will be accompanying. This will be his ninth visit to the Holy Land.

If interested in a brochure call TravelMax or Mrs. Tilie Spehar (216) 531-0375.

DAILY ITINERARY

Day 1: Tuesday, April 27

Tour members are welcomed at Hopkins International Airport in Cleveland, departing on April 27, arriving in Tel Aviv next day.

Overnight Tiberias

Day 2: Wednesday, April 28

Arrival in Israel's Ben Gurion International Airport. Immediate transfer to Tiberias, center of Galilee. Time for rest and acclimatization. Dinner and overnight at the hotel.

Overnight Tiberias

Day 3: Thursday, April 29

After breakfast we enjoy a relaxing boat ride across the lovely Sea of Galilee to Capernaum, site of an an-

cient synagogue from the 4th century and the house of the apostle Peter. We continue to Tabgha, traditional site of the multiplication of loaves and fishes miracle, and celebrate Mass on the shore of the Sea of Galilee. We proceed to the Mount of Beatitudes, visit the Jordan River, and take a taxi ride to Mt. Tabor. Next we travel to Megiddo on the Plain of Jezrael to visit the excavations of more than 20 different civilizations. We proceed to Nazareth, boyhood home of Jesus, and visit the Basilica of the Annunciation and Mary's well. After a brief stop at Cana in Galilee, site of Jesus' first miracle, we return to Tiberias for dinner and overnight.

Overnight Tiberias

Day 4: Friday, April 30

This morning we leave for Banjas, the source of the river Jordan, stopping on the way to Dan, Tel-el-Hazor, and Cesarea Philippi. We continue to Mount Hermon and the Golan Heights. Following a stop at the local winery with wine tasting (optional), we drive back to Tiberias for dinner and overnight.

Overnight Tiberias

Day 5: Saturday, May 1

After breakfast we depart for the Mediterranean coast, visiting Akka, last stronghold of the Crusaders in the Holy Land. We visit the port and Jazar's mosque, then continue toward Haifa, stopping at Mt. Carmel, and celebrate Mass at Elijah's cave. On the way to Jerusalem, we stop at Cesarea Maritima to view the old Roman Theater, port, and aqueduct. We continue to

Jerusalem for dinner and overnight at the hotel.

Overnight Jerusalem

Day 6: Sunday, May 2

After breakfast we visit Old Jerusalem: Fortress Antonia; crusaders' church of St. Ann, mother of Mary; pool of Bethesda; and Flagellation convent. From there we follow the Way of the Cross, which ends at the Basilica of the Holy Sepulchre. In the afternoon we visit yad Vashem, the Holocaust memorial, Chagall's windows in the hospital, Abu Gosh and Ein Karem, the hometown of John the Baptist, before returning to the hotel for dinner and overnight.

Overnight Jerusalem

Day 7 Monday, May 3

After breakfast we visit the Mount of Olives: Church of Our Father, Church of Dominus Flevit, Garden of Gethsemani, and Church of the Nations. After a quick stop at the Orthodox Church of Mary's Tomb, the bus takes us to Mt. Zion. We visit the Church of St. Peter in Gallicantu, Abby Dormitio, and the hall of the Last Supper. We then take a walk through the Jewish quarter, to the Wailing Wall, and the mosques of Omar and El Aksa. There will be free time for individual exploration of Jerusalem. Dinner and overnight in the hotel.

Overnight Jerusalem

Day 8: Tuesday, May 4

After breakfast we drive to Jericho to visit the oldest city in the world, with the Mount of Temptations and Hisham's Palace with its beautiful mosaics. We continue on to Qumran, Masada, and swimming in the Dead Sea. On the way back we visit Bethany, home village of Martha and Mary, and the tomb of Lazarus. Dinner and overnight in the hotel.

Overnight Jerusalem

Day 9: Wednesday, May 5

After breakfast we drive to Bethlehem, where we visit the Church of the Nativity and the Shepherds' Fields. We return to Jerusalem, where we have free time on our own. Dinner and overnight at the hotel.

Overnight Jerusalem

Day 10: Thursday, May 6

After breakfast we drive through Taba to Mt. Sinai in the Egyptian Desert. Dinner and overnight at the Morgen Land hotel.

Overnight Mt. Sinai

Day 11: Friday, May 7

We begin with a predawn climb of Mt. Sinai and see the sun rise over the desert from the top of the mountain where, according to tradition, God gave Moses the Ten Commandments. We visit the ancient monastery of St. Katherine, where numerous precious manuscripts were found and are still kept. Drive to Eilat, dinner and overnight.

Overnight Eilat

Day 12: Saturday, May 8

After breakfast we visit the underwater observatory. The rest of the day is free, a time to relax and enjoy the famous resort overlooking the Red Sea. Dinner and overnight.

Overnight Eilat

Day 13: Sunday, May 9

Free time at Eilat. Breakfast, dinner, and overnight.

Overnight Eilat

Day 14: Monday, May 10

After breakfast we drive back to Jerusalem. There we are free for the day, with a final opportunity to explore the city. Dinner and overnight at the hotel.

Overnight Jerusalem

Day 15: Tuesday, May 11

Early transfer from Jerusalem to Ben Gurion International Airport. Flight back to the United States via connecting city. Arrival home late in the afternoon.

✓ **Accommodations:** First-

class hotels based on twin occupancy with bath. Single supplements: \$330 per person.

✓ **Meals:** Breakfast and dinner daily throughout the tour as specified. Extra charge for beverages not included in the menu of the day.

✓ **Ground transportation:** By modern motorcoaches with air-conditioning

✓ **Sightseeing:** All entrance fees to all sites mentioned in the program. Boat ride on the Sea of Galilee, cable car at Massada, taxi to Mt. Tabor, underwater observatory in Eilat, Mosque of Omar, Church of St. Anne, Ecce Homo, Tomb of Lazarus. Also included are all airport taxes, and a special lecture and slide presentation by famous Franciscan scholar in Jerusalem on the authenticity of the Holy Sepulchre Church.

Deposits of \$300 per person must be in to TravelMax no later than Oct. 31.

Krofe

St. Vitus Altar Society will be selling krofe on Saturday, Oct. 10 at 8 a.m. in the Social Room of St. Vitus Auditorium. Homemade noodles will also be available.

Flower Power - Lawn & Garden Care

Seasonal flower planting, grass trimming and edging. Call Michael Mivsek (216) 361-9909

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Vote for Joe Slovenec

On November 3

For U.S. Congress in Ohio's 10th District



THE SLOVENEC FAMILY

Joe Slovenec - a family man who stands for the family.

Joe Slovenec is a man of integrity. He is a family man, a successful businessman, and a fighter. Joe Slovenec is 100% pro-life. He will work to reduce your taxes, and to reduce government controls of businesses, local communities and families.

To volunteer or contribute, call

1-888-GO JOE GO

Paid for by Slovenec for Congress, 5957 State Road, Parma OH 44134

GORJANC

HEATING & COOLING

A Name For All Seasons.

FURNACES - BOILERS
AIR CONDITIONERS - HEAT PUMPS
GEO-THERMAL SYSTEMS
RADIANT FLOOR HEATING
AIR CLEANERS • HUMIDIFIERS

AMERICAN STANDARD
Built To A Higher Standard

CARE
HEAT AND COOL PUMP CONTRACTORS

Residential - Commercial

944-9444

30170 Lakeland Blvd.

Edward and Alyce Debenjak Celebrate 50 Years

On September 4, Edward and Alyce Debenjak celebrated their 50th Wedding Anniversary.

They met while singing in the Adria Singing Group at Slovenian Hall on Recher Avenue in Euclid, Ohio. Father Brennan married them at St. Paul's Church in Euclid, Ohio.

Edward attended Case School of Applied Science. His education was interrupted by World War II when he served in the U.S. Navy, after which he graduated from Fenn College with a degree in Electrical Engineering. Then he took the Ohio State Board Exam and was certified as a Licensed Professional Engineer.

Mr. Debenjak was active in the Slovenian Society Home on Recher Avenue in Euclid, where he served as Secretary and Board Member for years. He was also an active member of the Euclid Vets Club since its founding.

After their marriage Edward and Alyce lived in Cleveland for about 7 years, East Cleveland for one year, then they bought a house in Willowick where they lived for 23 years. They eventu-

ally moved to Hudson, Ohio where they lived for 16 years.



In 1996 the couple moved to Fairfield Glade, TN (combination resort and retirement community) where they stay busy playing golf, bridge, and being active in their church and the Knights of Columbus. He is a Past President of the Professional Engineering Society and Past Chairman of the Society of Automotive Engineers.

Mr. Debenjak worked for the Oliver Corporation, General Motors at the Cleveland Tank Plant, then White Motor Corp., in Cleveland, and Volvo Truck Corp. He retired in 1983.

They have four daughters and seven grandchildren.

Edward and Alyce celebrated their Golden Anniversary a little early, on August 1st, since this was the best time for all of their children to be with them. Father Philip Thoni of St. Francis of Assisi in Fairfield Glade, celebrated a special Mass for them, at which they renewed their vows.

Their four daughters, three sons-in-law, and seven grandchildren who came

from Ohio, Arizona, Chattanooga, and the United Kingdom, attended the Mass. Also there were Alyce's sister and brother-in-law, Anne and George Moizuk of Euclid, Ohio, sister Frances Simone, and nephew John Simone with his wife Dennyce from Georgia, and Edward's sister and brother-in-law, Faye and Charles Starman from Newbury, Ohio.

After Mass they all had breakfast together at a local restaurant, then spent the afternoon visiting together at the Debenjak residence.

In the evening they had dinner together at the Druid Hills Country Club in Fairfield Glade, TN.

Happy 50th Wedding Anniversary



John and Beatrice Pestotnik

Richmond Heights, Ohio
Married October 16, 1948

With Love from Your Family

J. F. Optical

50% Off

Selected Quality Frames

FREE GLAUCOMA TEST

Call for Appointment

(216) 531-7933

775 E. 185th St., Cleveland



Quantas, the name of the Australian airline, is an acronym for Queensland and Northern Territory Aerial Services, Ltd.

ZALAR ACCORDIONS FOR SALE

ACCORDION C, F, B flat, E flat
Brand New Piano Accordion
5 Treble Shifts and
1 bass shift

Johns own Chromatic Accordion

Several Student Model Accordions also available

CASES INCLUDED IN ALL MODELS

Call 1-(440) 255-5911

Drive in - or Walk In

BRONKO'S Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine
Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks
Imported Slovenian Wines
Radenska Mineral Water -

⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner - David Heuer



Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

461-7989 / 461-0623 Richmond Hts., Ohio 44143

Surely my parents,
Irma and Michael Telich
would join my family and me in
Congratulating the
American Home newspaper
on its 100th Anniversary



Michael
1895 - 1988



Irma
1901 - 1988

JOHN R. TELICH, SR., CLU, ChFC



24100 Lakeshore Blvd.
Everson Bldg.
(216) 289-7729

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

W. MAIER DOORS UNLIMITED

Garage door repair and replacement. Entrance and storm doors. Door openers and electrical repairs. Call (Slovenian) Walter Majer at 216 - 732-7100. Emergency pager: 216-506-8224.

The Club of Associations of The Slovenian National Home



WHEN: Friday, October 9

PLACE: THE CLUBROOM
6409 St. Clair (Rear)
Serving from:
6:00 pm - 9:00 pm
(Take Out Available)

INDIANS BASEBALL MENU
Hot Dogs, Chili, Nachos,
Chicken Wings &
Apple Dumplings

For More Information Call:
(216) 361-5115

COME WATCH THE
INDIANS vs YANKEES
ALCS CHAMPIONSHIP

Death Notices

LAVERNE D. HLEBAK

Laverne D. Hlebak (nee Cichon), 69, passed away in Lake Hospital West Hospital on Friday, October 2nd.

Laverne was a Cleveland resident. She was employed at Freda's Beauty Salon as a beautician.

Laverne was a member of the Loyalites lodge of the SNPJ.

She was the wife of Frank E.; the mother of Patricia (Mrs. Joseph) Miskulin (TN), and Jerry (wife Jean); grandmother of John, Mike and Katie Miskulin and Nathan and Abby Hlebak; sister of Betty Veneskya and Eileen Ivancic.

Mass of Christian Burial was held on Monday, Oct. 5 at St. Jerome Church. Burial was in All Souls Cemetery. Arrangements by Zele Funeral Home.

LEON TONEJC

Leon Tonejc, 77, a long-time resident of Bliss Avenue, passed away on Saturday, Oct. 3rd in the Wayside Farm Nursing Home in Cuyahoga Falls, Ohio.

Leon was retired from the Brodnik Bros. Furniture and Appliance Store, where he was employed as a delivery man.

He was the son of Andrew and Jennie (both deceased).

Mass was held at St. Vitus Church on Tuesday, Oct. 6, 1998. Burial was in Calvary Cemetery.

Zeke Funeral Home was in charge of arrangements.

FRANCES AZMAN ORGEL

Frances Azman Orgel, 89, of Euclid, Ohio, entered into rest on Tuesday, Sept. 29, 1998.

She was the mother of Diane Frances and the late Arthur Williams; wife of Arthur Howard (deceased); loving daughter of Frank and Anna Azman (both deceased); sister of Edward, William and Frank, brother Louis and sister Ann Petkovsek (deceased); aunt to many.

Entombment Knollwood Mausoleum.

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237

"Serving the Slovenian Community."

In Memory

Frank Šega of Willoughby Hills, Oh renewed his subscription plus enclosed a donation of \$50.00 in memory of his wonderful wife, **Antonija**.

In Memory

Please find enclosed a check for \$35.00 which is for one year subscription plus \$5.00 in memory of my parents, **Anthony and Amelia Mihelcic**. - From Marie Mako of Willoughby Hills, Ohio.

In Memory

Mary Ster of Wickliffe, Ohio donated \$20.00 to the Ameriška Domovina in memory of her husband, **Peter Ster**.

In Memory

Mrs. Justine Prhne of Euclid, Ohio donated \$10.00 to the American Home newspaper in loving memory of her sister **Steffy M. Zorman**.

In Memory

Dorothy (Sever) and Bernard Kraft of Harrison Twp., Mich., renewed their subscription plus enclosed an additional \$20.00 in memory of **Louise and Jennie Sever**.

In Memory

William A. Sterling of Willoughby Hills, Ohio renewed his subscription plus enclosed an additional \$10.00 in memory of **John and Jennie Dolenc**.

In Memory

Joe and Frances Klemencic of Euclid, Ohio renewed their subscription, plus enclosed an additional \$20.00 in memory of **Our Parents**.

Generous Donation

Thanks to the **Slovenski Group** from New York who sent in a \$100.00 donation to the Ameriška Domovina.

For Rent

6 rooms off E. 200 St.
Call 585-5913

(-Oct 8)

432-1114

Ann's Dressmaking and Alterations

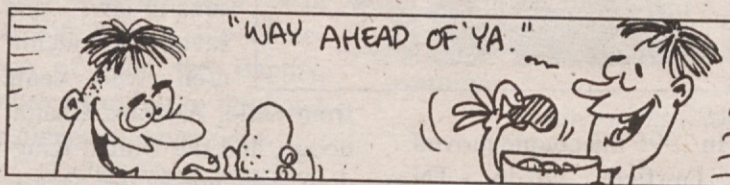
Tues.-Sat.: 11 a.m. - 6 p.m.
(Same Day Service)
Weddings, Special Occas'ns
6027 St. Clair Ave., Cleve.

St. Vitus Parish Mission

St. Vitus Parish will host the Mission which will be a special time of spiritual renewal. The Mission will be held on five consecutive evenings beginning on Sunday, October 25 through Thursday, October 29 from 7:00 - 9:00 each evening. Following the Thursday evening program, a social will be held in the auditorium.

Father Wally Hyclak, from the St. Joseph Christian Life Center, will conduct the Mission. Each evening will be different from the other evenings and will include a variety of activities: prayer, music, Scripture and a message of love and hope from Father Wally.

We invite members of surrounding Catholic parishes, members of all other churches in the area and all people of good will to attend. Adults and students who are junior-high age and older are invited to attend. Everyone is welcome.



Potatoes were first discovered as a food source by the Indians of Peru.

In Loving Memory of Our Dearly Beloved Sister



Frances Ambrosic

who was called to her eternal home on October 8, 1993

*Silent thoughts, of years together
Hold treasured memories that last forever.
Unseen, unheard, you are always near.
Still loved, still missed and ever dear.*

Sadly missed by:

Sisters: Angela and Josephine
Brother: Frank (Olga, deceased, nee Simonic)
Brother: Joseph, (Josephine, nee Orazem)
Nephews and Nieces

Euclid, Ohio, Oct. 8, 1998.

In Loving Memory of



EDWARD KAIFESH

Sixth Anniversary of the passing of our beloved husband, father, grandfather who died October 9, 1992

*Nothing can ever take away,
The love a heart holds dear.
Fond memories linger every day,
Remembrance keeps him near.*

Sadly missed by:

Jo Ann, wife
Kevin, Larry, Jimmy, Ken and Kim Ann, sons and daughter
Maureen, Marien and Jennifer, daughters-in-law
Jessica, Andrea, and Michael - grandchildren

Kirtland, Ohio,

Introduces Baraga

To all of you who labor at the printing plant of the Ameriška Domovina, thank you for publishing such an informative journal. Naturally I read the English section first. Then go to the Slovenian section which takes me longer since I have a little trouble with some of the Slovenian words. But I read each article and am getting quite proficient at understanding all of it.

The articles on Bishop Baraga were very informative. I've told my Catholic and non-Catholic friends about him. Needless to say, they had never heard of him and his deeds.

--Olga Pokorski
Madison, Ohio

In Memory

Please accept the \$15.00 donation in memory of our parents **John and Jennie Znidarsic**. From: daughters: Jennie Marolt and Josephine Sadar of Cleveland, Ohio.

Meeting

AMLA Lodge No. 12 will hold its fall membership meeting on Sunday, Oct. 18 at 2 p.m. in the home of President Louis Silc, 30417 Oakdale Rd. (off E. 305 St.) in Willowick, Ohio.

There will be a social after the business session. Vince Ilacqua, captain of the Lake Catholic Cougars football team, will be available to share highlights of the high school season.

--Carole Czeck,
Secretary

Card Party

Progressive Slovene Women's Circle #7 is holding a Fall Card Party on Wednesday, Oct. 14 in the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Cleveland. Time of the party is from 1 to 4 p.m.

Door prizes and refreshments. Donation is \$3.00.

JENKO'S ELECTRICAL SERVICE

Old & New Wiring
New Fuse boxes
no Job Too Small
Seniors Discount
Insured
481-7432

(2nd & 4th week X)

Wilke Hardware

Josephine (Zaman) Wilke
Jack Zaman
Paints, glass Housewares,
Plumbing, Electrical
Supplies, Garden Supplies
Screens and Storms Repaired
809 E. 222nd St.
Euclid, Ohio 44123
RE 1-7070

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908

Recalling the exciting life of painter Damjan Kreze

Most of you know that our beloved father Damjan Kreze has passed away. During our greatest devastation, many wonderful fellow Slovenians came to comfort us and we would like to thank them and share some of his fascinating life.

Damjan was born in Menges, Slovenia on February 15, 1931 to Franc and Stefania Kreze. He was child number 8 of 16 and they lived throughout the Chimcenik area. As a child *ata* worked in the mountains as a shepherd and it started his interest in art. Often he said he would, while lying down, marvel at the clouds drifting by as he took a break with his co-worker Ivan. With a twinkle in his eye he said he would often use his favorite baby lamb "Tigra" as his pillow.

During that time he fell into a frozen river and nearly died from exposure to the cold. Later, while attending church he said that many times *stari ata* would smack him on the back of the head for constantly looking up at the murals on the ceiling instead of listening to the sermon. But he still learned all of the good lessons. At 15 he lost his mother to Typhoid Fever and yet again, narrowly escaped death himself.

When communism came, he escaped and studied cathedral restoration and painting in Bleiburg, Austria. His talents took over; he served his apprenticeship and became a master. In an attempt to have him keep his talents in Austria he was offered citizenship rather than staying as a mere resident of Austria. All the while he still painted paintings and made nativity sets. After a few years he decided to leave and travel to America.

The day he set foot in America he turned 25 years old. He was originally scheduled to begin work in Milwaukee, but it was canceled, so he asked the customs official where the most Slovenians live. The officer said to try Cleveland and that is what he did.

Once working and settling in, he set out to see America. And, oh how he did. He drove throughout all of North America. He crisscrossed the United States over 30 times. On four of those trips he went from Cleveland to Los Angeles in three days non-

stop just for fun.

He often spoke happily of the Studebaker Hawk he bought and how a friend told him, "Oh you bought the ugliest car in America. He replied, "Maybe to you, but I like it and it goes like...!" *Ata* was a speed demon but an excellent driver.

Few people know that he lived in various cities. He even worked in a private California Catholic prep school (St. John Bosco). He was the head cook for 300+ students and staff. He received that position by accident after he was asked to decorate a cake for some function - little did they know frosting to him was as much fun as acrylics and oils.

After two years he traveled to Mexico going on long somewhat dangerous adventures into territories that were still not developed. All during his travels he perfected yet another talent. Only a small handful of people know what an avid photographer he was. He

literally took hundreds of pictures from all over North America and Europe and made them into slides. (We are planning a future show of these).

In 1966 marriage came. While visiting some German friends in Cleveland Damjan was asked for his help to speak and entertain some visiting guests from Mexico. One of the guests turned out to be his future wife. They obviously liked each other because after only three days, he proposed. Three months later they were married in Mexico City.

Interestingly, on his way to the wedding, he had wanted a Slovenian friend from Canada to be his best man and accompany him down. On the day he and his best man were to start the trip, his friend had an accident and could not go. It was fortunate, because while driving down a rural country road in Mexico, in his Volkswagen Beetle, he struck and killed a cow that came out of the night onto the road. Had his friend been with him he would have been killed because the cow crushed the passenger side of the car. *Ata* was yet again spared, but not uninjured.

He said he knew what was about to happen and in anticipation gripped his steering wheel so strongly that with the impact, bent it like an airplane steering

wheel. The little car was crushed, his nose broken, his face and hands very badly cut and his body was immensely sore. Just then a Mexican airline pilot in a French convertible came on the scene and offered to take him into the capital for help.

After a few minutes *ata* realized the driver is falling asleep at the wheel. *Ata* shouts, "Stop, one accident a night is enough for me; let me drive." So, although hurt and spitting out blood, he drove both of them through the night.

On a refueling stop, the pilot was awake enough to warn him, "Hey, why do you want to marry this Mexican girl; don't you know they are extremely jealous?"

Ata laughed and said, "Don't you think that is expected when you have a woman in every city you fly?" At their reception the pilot came and gave him a chocolate cow with a card that read, "You can kill this one."

From then, he often traveled with his wife, Carmen. A year and a half later came Stefania; a year and a half after her came Franc. Then we all traveled together. He took his role as husband and father 100% seriously. He gave us immeasurable love and life's needs, plus he took us to Slovenia to see our roots. A year later, *stari ata* passed away. He, too, had traveled to the United States and Canada.

In 1986 he wanted a place to display and sell his art, so he opened the Mural Art Gallery. A major accomplishment because his health started to bother him. Just three months before the opening he suffered his first heart attack and survived.

In fact, while working on the storefront, he felt ill and drove himself cross-town to Southwest General Hospital; he lived in Berea at the time.

In 1989 another attack resulted in another survival. Both times doctors upon knowing he wanted no invasive treatment, walked away. So by his courage and will, together with God, he continued.

In 1991 his wife and daughter were hit in an auto accident causing constant therapy and the need to have the gallery open at strange hours.

From 1992 on we had art shows and worked on



Damjan Kreze works on St. Vitus restoration project

restoration projects including the Slovenian National Home's Gaspari stage curtain, the St. Vitus church altar background and statues, and the Kobe estate murals in Bratenahl to name a few.

In 1994 he suffered yet another attack, this time he met another headstrong Slovenian. A lady doctor who took him up on the challenge to treat him with medications. They were really a team, both dedicated to doing each other's share. However, *ata* warned her he will never totally give up his Slovenian foods and he did honor his diet by eating it only on special occasions.

Winters were especially hard on *ata*; cold wind brought on angina. He had to take a nitroglycerin pill just to go outside, but he pushed on. Many for whom he worked, probably didn't even know all the pain he was often in. Despite hard work and health problems, he continued his paintings. He also taught Franc, who began at the age of nine, painting and restoration. He taught Stefania decorative painting as well.

In May, medications were no longer working as effectively and they decided it was time to take a chance; he would do it for us, his family, and have surgery. Despite him just getting over a cold, the surgeon prepared for a quadruple by-pass operation, but he actually performed six. *Ata* survived and fought on. He went home twice and did all his exercises. Fluid was his only problem, but they finally got it under control.

On June 26th, for the third time, Damjan went

home and we all felt he was going to be free from danger. To give an idea of his strength and determination, on July 5th he walked from our home off Chardon Road in Euclid to the McDonald's Restaurant on Bishop Road in Willoughby Hills. He improved daily, and on July 14th the surgeon congratulated him on his progress. The next day he drove, but on the morning of July 16th, he went to heaven.

Although he is no longer able to paint a mural for you, your home, restore an ornate ceiling or antique chair; but *ata* and his paintings live on. His paintings depict many wonderful scenes from nature and Slovenia. Everyone is welcome to come and see his works. We are located at 6424 St. Clair Avenue in Cleveland, across from the Slovenian National Home. Our hours are Tuesday, Thursday and Saturday, from 11 a.m. to 5 p.m. Hvala Lepa!



Donation

Thanks to Mr. and Mrs. Frank and Eleanor Zernic of Highland Heights, Ohio who donated \$20.00 to the American Home newspaper.

Meeting

Slovenian Women's Union, Branch #25 will have their meeting this Sunday, Oct. 11 at 1:30 p.m.

Discussion will be on branch elections and delegates for the national convention. Any questions, please call Fran Gazvoda at 431-2043 after 6 p.m.



On a recent one day tour with Kollander, are, left to right: Lovro Milos, Joey Tomsick (host), Frank Sadar, Steve Valencic, and John Copic. Tour visited Niagara Falls Casino, Marineland, and the Happy Wanderer Restaurant.

Kollander Loves to Travel With Groups...

By Tony Petkovsek

Kollander World Travel in its 75th anniversary year is proud of a record number of group departures this fall season that are currently in progress or are still being promoted.

It's Betty Rotar's "Greece and Turkey Cruise" recently completed and Joey Tomsick Orchestra with 90 folks to California and on a Mexican cruise. Later in November Frank Moravcik and John Pastirik are going to the Caribbean.

For Las Vegas, Fritz and Ruth Hribar are doing their thing once again and in October Dorothy Srnick hosts Vegas while the fourth annual "Polka Vegas" took place in September with a variety of hosts including

Walter Ostanek, Gary Seibert and the Joe Fedorchak Orchestra.

Alpine Europe with Slovenia and the original Oktoberfest in Munich are being covered by Adam Barthalt's Band and 130 New Yorkers plus Joe and Nancy Novak's 40 greater Clevelanders. And it's not only foreign destinations since Kollander has been the leading Cleveland promoter of tours to America's new music center - Branson, Missouri, with Hank and Maryanne Haller hosting in October and Penn-Ohio's Gene Fedorchak and Merle Kumik at the end of November for the Christmas season.

After several years I'll be returning to Nashville, Tennessee to join up with the Button Box Queen, Lynn

Marie Rink, on a sold-out departure in mid-November. And speaking of November, it'll be another Polka Party Festival weekend in downtown Cleveland with some 20 bands at the Marriott this Thanksgiving conducted by Kollander's Polka Tour headquarters.

Kollander Travel since 1923 has been more than group travel with our individual vacation department and also the second floor corporate division, too.

In behalf of Kollander we express appreciation to the many group participants as well as all of our regular clients who are making 1998 truly a banner 75th anniversary year for our agency located at 971 East 185th Street in Cleveland.

Donation

A very big thank you to Miro Skrlj of Impol Aluminum Corp., New Rochelle, NY for renewing his subscription plus enclosing a donation of \$100.00.

Ripen Green Tomatoes

You picked your tomatoes just before the frost, and now your counter is loaded with tomatoes that are still green. What to do?

You can ripen green tomatoes quickly by placing them in a brown paper bag with an apple or a banana. Set the bag in a warm spot, and in a day or so, the tomatoes will be ripe.

Apples and bananas give off ethylene gas, a chemical that encourages ripening. Don't set tomatoes on a windowsill because bright, direct sunlight can damage them or cause them to ripen unevenly.

Coming Events

Friday, Oct. 9

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. from 7:30 to 11:30 p.m. Music by Casuals.

Sunday, Oct. 11

"Kolina" (homemade rice and blood sausage) plus sauerkraut, fried potatoes, strudel and coffee sponsored by Slovenska Pristava Pensioners Club from 1 to 4 at Slovenska Pristava.

Wednesday, Oct. 14

P.S.W.A. Circle #7 Fall Card Party, Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Cleveland 1 to 4 p.m. Donation \$3.

Sunday, Oct. 25

St. Vitus Alumni Annual "Hall of Fame" day with 12 noon Mass in St. Vitus church; dinner following in the auditorium.

Sunday, Oct. 25

St. Mary's (Collinwood) Alumni Banquet in school cafeteria following 12 noon

Suster Fund-Raiser

Ohio Supreme Court candidate Judge Ron Suster will have a fund-raising dinner at Steve Bencic's Hofbrau Haus on Monday, Oct. 19. The dinner is sponsored by the Suster for Justice Committee and will be buffet style.

Tickets can be purchased by calling Steve Salvi at 440-891-0736.

Judge Suster is currently a judge with the Cuyahoga County Court of Common Pleas.

Mass. Tickets \$15. Check to St. Mary's School Alumni, 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44119.

Sunday, Oct. 25

Clambake and Steak Dinner, Slovenian National Home, 3563 E. 80th St. from 2 to 4 p.m. Wayne Tomsick Orchestra 4 to 7 p.m. Donation \$19. Tickets call 641-9664, 341-6136 or 1-440-243-4062.

Saturday, Nov. 14

Jadran Concert, Waterloo Hall. F. Ziwich Orchestra.

Friday, Nov. 20

Turkey dinner (5:30 to 8 p.m.) with all trimmings and dessert at Newburgh Slovenian National Home, 3563 E. 80 St., Cleveland. Donation \$7.00

Saturday, Nov. 21

Collinwood Slovenian Home, Night at the Races.

Sunday, Nov. 22

25th Anniversary Slovenian National Art Guild Show, Slovenian Society Home, Euclid, Ohio. Show hours 11 a.m. to 5 p.m.

Thursday, Nov. 26

Tony Petkovsek's Thanksgiving Day Polka Party, beginning at 4 p.m. in Marriott Hotel at Key Center, 127 Public Square, Cleveland. Donation \$12.

Friday, Nov. 27

Tony's Friday Polka Party, 4 p.m., until ? at Marriott Hotel at Key Center, 127 Public Square, Cleveland. Donation \$12.

Saturday, Nov. 28

National Cleveland Style Polka Hall of Fame Crystal Awards Show XI

Join Fantje Trip to Chicago

Join the Fantje na Vasi and the Stan Mejac Orchestra for a bus trip from Cleveland to Chicago October 17th and 18th for the Slovenian American Radio Club's annual Slovenski Dan (Slovenian Day).

For further information, contact Tom Srsen at (440) 352-7455.

LAVRISHA

Construction & Repair

BUILDING IMPROVEMENT SERVICES

6507 St. Clair Avenue - Cleveland, Ohio 44103

216 / 391-0035

ANGELA'S

Family Restaurant

Open from 5 a.m. to 5 p.m.

Sundays 6 a.m. to 3 p.m.

Lunch and Dinner features

DELICIOUS HOME-COOKED MEALS

7121 St. Clair Avenue - Cleveland

-- 881-2342 --

-- NEW ADDITIONAL FREE PARKING --

ST. VITUS DAD'S CLUB ANNUAL REVERSE RAFFLE

FRIDAY, OCTOBER 23, 1998
SLOVENIAN NATIONAL HOME-ST. CLAIR

PARKING IN REAR -- SECURITY PROVIDED

DOORS OPEN AT 6:00 PM

OPEN BAR / CHEESE / SMOKED SAUSAGE APPETIZERS

FAMILY STYLE DINNER

SERVING TIME - 7:30PM (TABLES OF 8)

LIVER DUMPLING SOUP, BREADED PORK CHOPS, ROAST BEEF, STUFFED CABBAGE, CHOCOLATE CHEESECAKE & RAISIN NUT POTICA (COOK - JULIE ZALAR)



\$ 3,000. IN PRIZES & SIDEBOARDS !!

200 MAINBOARD TICKETS : \$ 45. (INCLUDES DINNER)

DINNER ONLY TICKETS : \$ 20.

PROCEEDS BENEFIT ST. VITUS ATHLETIC DEPARTMENT

MUSIC BY DON & ROSE SLOGAR

FOR TICKETS CALL: RICH TARICKSKA-621-7500, 431-6690
TIM SLOGAR 449-9575 ARNIE STANKUS- 252-1559



VESTI IZ SLOVENIJE

Milan Kučan slišal ugodna stališča držav članic Nata ob obisku sedeža tega zavezništva v Bruslju

Predsednik Slovenije Milan Kučan je v intervjuju, ki ga je imel v Bruslju po srečanju z generalnim sekretarjem Nata Javierjem Solano in veleposlaniki 16 članic tega zavezništva, dejal, da nobena od teh članic ne bo nasprotovala sprejemu Slovenije. Kar je še odprto, je pripomnil Kučan, je to, kdaj naj bi do tega sprejema prišlo.

Aprila 1999 bo srečanje na vrhu Natovih držav v Washingtonu, kar bo ob enem 50. obletnica dejanske ustanovitve te vojaško-politične organizacije. Poznavlaci razmer sicer menijo, da ni govora o tem, da bi bile takrat objavljene k članstvu zopet nove države, Kučan je pa dejal, da si Slovenija prizadeva za to, da bi bila med povabljeni takrat, ko bo res prišlo do druge kroga širitve Nata.

V torkovem poročilu v Delu je Kučan v intervjuju trdil, da Slovenija ne želi v Nato zato, ker nima druge alternative, temveč zato, ker hoče enakopravno sodelovati pri oblikovanju varnostno-obrambene strukture v Evropi. Pri tem je Kučan omenil, da enote slovenske vojske že udeležujejo mirovnih operacij v Bosni in Hercegovini, Albaniji in na Cipru, tudi bi bile pripravljene na vključitev v humanitarno poslanstvo na Kosovu.

Dalje je Kučan menil, da Slovenija v zavezništvo ne bi prinesla varnostnih ali finančnih problemov, lahko pa bi pripomogla h krepitvi stabilnosti na jugovzhodnih mejah Nata.

Obilne padavine prizadele Slovenijo

Včerajšnje Delo poroča o posledicah obilnih padavin v zadnjih dneh. Največ težav škode so padavine povzročile na Goriškem in v Soški dolini. Most čez Nadižo v Podbeli v Breginjskem kotu se je zaradi vodovja dobesedno prelomil, saj je narasla voda spodnesla njegov srednji

stebel. Zaradi desetkrat povečanega pretoka Soče so razmere zelo napete pri doblarski hidroelektrarni. Neurje je močno prizadelo gorsko vas Krn, kjer se je odtrgalo več kot 50 metrov brega nad cesto, ki pelje do treh krnskih domačij, že močno poškodovanih od velikonočnega potresa. O človeških žrtvah ni vesti.

- Krajše vesti -

Slovenija malce zdrsnila - Na najnovejši lestvici poslovnega tveganja, ki ga pripravlja britanski mesečnik Euromoney, je Slovenija na 38. mestu, kar je za eno mesto nižje, kot je bila decembra lani.

Umrla igralka Vida Juvanova - 4. oktobra je v 94. letu starosti umrla najstarejša slovenska gledališka, radijska, televizijska in filmska igralka Vida Jan Juvan. V več kot 60-letni karieri je prejela številna priznanja, med njimi tudi Prešernovo za leto 1970.

Slovenski tolar se je okrepil - Po srednjem deviznem tečaju Banke Slovenije za 6. oktober prinaša ameriški dolar 154,76 SIT, kanadski pa 100,05. Tolar se je v zadnjih tednih okrepil napram US dolarju za več kot deset odstotkov, kar je sicer storila tudi nemška marka.

Papežev vnovičen obisk? - Slovenski škofje so se dobili s predsednikom Milanom Kučanom in ga zaprosili, naj bi tudi on uradno povabil papeža Janeza Pavla II. v Slovenijo prihodnje leto ob razglasitvi škofa A. M. Slomška za blaženega. Kučan je odgovoril, da je že ob papeževem prvem obisku Slovenije z njim govoril o vlogi in pomenu Slomška za slovenski narod. Odgovor, ali bo papež res zopet obiskal Slovenijo, baje bo znan šele zgodaj prihodnjega leta. Pretekli teden je bil papež na vnovičnem obisku Hrvaške, kjer je razglasil kardinala Alojzija Stepinca za blaženega. Skoraj tridnevne prireditve ob obisku so privabile blizu 1,3 milijona romarjev.



PREMIER JANEZ DRNOVŠEK V NEW YORKU - Pretekli teden je bil predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek v New Yorku, kjer se je udeležil zasedanja generalne skupščine Združenih narodov. Med obiskom je imel pogovore z različnimi državniki, med drugimi tudi z generalnim sekretarjem OZN Kofijem Ananom (na sliki), ki je izrazil zadovoljstvo s slovensko vlogo v tej organizaciji. Drnovšek je nadaljeval pot v Mehiko, državo, ki jo je prvič uradno obiskal. Spremljal ga je veleposlanik Slovenije v ZDA dr. Dimitrij Rupel, ki je hkrati slovenski veleposlanik v Mehiki, s sedežem, seveda, v Washingtonu. (Foto: Delo, 10.1.1998)

Iz Clevelanda in okolice

Koline to nedeljo—

Pristavski upokojenci lepo vabijo to nedeljo na vsakoletne Koline. Na Pristavi jih bodo servirali od ene do četrte ure popoldan. Vsi dobrodošli!

Prodaja krofov—

Oltarno društvo fare sv. Vida vabi to soboto dopoldne ob običajnem času na prodajo krofov in rezancev, kot vedno v Društveni sobi.

Martinovanje—

Štajerski in prekmurski klub vabi na martinovanje v soboto, 24. oktobra, v SND na St. Clairju. Za vstopnice in več informacij, pokličite 731-5826 ali pa 261-5370.

Očetovski klub vabi—

Očetovski klub pri Sv. Vidu vabi na svoje letno prireditev, ki bo v petek, 23. oktobra. Za več informacij, pokličite Tim Slogarja na 449-3575.

Novi grobovi

Elizabeth Yanchar

Umrla je 84 let stara Elizabeth Yanchar z Geneve, O., prej živeča v Euclidu in na Willoughby Hillsu, rojena Urbancic, vdova po Johnu, mati Betty Daugert, Johna in Leonarda, 7-krat stara mati, 5-krat prastara mati, sestra Ann Malner, Louise Brezec, Ralpa ter že pok. Berthe Jochum in Kennetha. Pogreb bo v petek v oskrbi Brunnerjevega zavoda v Mentorju s sv. mašo ob 10. dop. v cerkvi St. Mary of the Assumption v Mentorju in pokopom na Vernih duš pokopališču. Ure kropljenja so danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Vera J. Zigon

Dne 5. oktobra je umrla Vera J. Zigon, rojena Florjancic, vdova po Jacku, mati Done Zupancic, Sandy in Terese Tye, 5-krat stara mati, sestra Johna. Pogreb bo danes dop. ob 9.30 s sv. mašo v cerkvi v cerkvi St. Francis DeSales in pokopom na Sv. Križa pokopališču.

Leon Tonejc

Dne 3. oktobra je v Wayside Farm negovališču v Cuyahoga Fallsu umrl 77 let stari Leon Tonejc, ki je mnoga leta živel na Bliss Ave. in bil do upokojitve zaposlen pri Brodnik Bros. Pogreb je bil 6. oktobra v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Kalvarije pokopališču. (dalje na str. 16)

P. Fortunat Zorman umrl—

V sredo, 30. septembra, je umrl p. Fortunat Zorman OFM, v starosti 83 let. P. Fortunat je bil dolgoletni urednik revije *Ave Maria*, in izdal več bogoslovnih in premišljevalnih knjig. Vodil je misijone in romanja v Lemont. Pogreb je bil v ponedeljek, 5. okt., iz cerkve Marije Pomagaj na lemontsko frančiškansko pokopališče. Naj počiva v miru.

Zaključni sestanek—

Clevelandski škof Baraga ad hoc odbor bo imel zadnji, torej zaključni sestanek v četrtek, 22. oktobra, v farni šoli pri Mariji Vnebovzeti, začeni ob 7.30 zv. Vsi, ki so v odboru sodelovali, lepo vabljeni.

Uspešne prireditve—

Pretekli konec konec je bil eden živahnejših v naši skupnosti. V soboto zvečer so imeli Fantje na vasi v SND na St. Clairju lepo uspeli koncert, v nedeljo pa je imelo svoje letno kosilo Oltarno društvo fare Marije Vnebovzete, v dvorani pri Sv. Vidu pa je bilo dobrodelno kosilo v pomoč od potresa prizadetim rojakom v Posočju, to slednje pod organizacijo KSKJ društev št. 226 in 172.

Slov. pristava: občni zbor—

Upravni odbor Slovenske pristave sporoča vsem članom, da se bo vršil občni zbor v nedeljo, 18. okt., pop. ob 3h, na SP. Udeležite se ga in izkoristite pravico sodelovanja na volitvah novega odbora!

Balinarjem Slov. pristave—

Balincarski klub SP ima občni zbor v nedeljo, 25. oktobra, ob 2h pop. Članstvo prav lepo vabljeni.

Belokranjci vabijo—

Belokranjski klub vabi na svoje tradicionalno martinovanje, ki bo v soboto, 14. novembra, v SND na St. Clair Ave. Za vstopnice in več informacij, pokličite ali 216-481-3308 ali 440-449-1843.

Spominski dar—

Iz Gorice pošilja g. Vinco Levstik: "Namesto cvetja na grob nedavno umrlega prijatelja Lojzeta Bajca poklanjam v tiskovni sklad Ameriške Domovine \$40, družini pa izrekam moje občuteno sožalje."

V tiskovni sklad—

G.ga. John Kozina, Richmond Hts., O., sta darovala \$20 v podporo našemu listu. Najlepša hvala.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave, Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROCNINA:

Združene države in Kanada:
\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$160 per year airmail to Slovenia

AMERICAN HOME (ISSN 0164-68X) is published weekly for \$30 per year by American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, OH. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 39 Thursday, October 8, 1998

"Odprite oči" (A. M. Slomšek)

V pričakovanju slovesne razglasitve škofa Slomška za blaženega je morda prav, da se vprašamo, kaj nam bo pravzaprav to pomenilo. Mnogi vidijo v svetnikih zlasti priprošnjike pri Bogu. V resnici pa so nam dani za vzornike, ne da bi jih posnemali — saj živimo v drugačnih okoliščinah in času —, marveč, da bi ob njihovem zgledu živeli bolj krščansko, bolj zvesto Bogu in bolj zavzeto izpolnjevali vsak svojo življenjsko nalogo.

Škof Slomšek nam je prav tak vzornik. Čeprav je v eni svojih pesmi zapisal, da je v nebesih doma, je goreče ljubil tudi zemeljsko domovino, kakor dokazujejo v njegovih spisih opomini rojakom. V času državnozbornih volitev 1861, torej samo leto pred smrtjo, je rotal, kakor bi tudi nas, zlasti zdaj pred jesenskimi volitvami.

Pri mnogih se je prvotno navdušenje nad samostojno Slovenijo sprevrglo v razočaranje, malodušje in brezbriznost, umikajo se v zasebnost in se izogibajo odgovornostim, češ da ni kaj narediti, ko pa "stara garnitura" vztraja še naprej na oblasti. Pa vendar imamo v samostojni Sloveniji na vseh volitvah možnost izbrati nasprotno kandidate. Imamo celo možnost vključiti se v tako stranko, ki se nam zdi zaupanja vredna, in kot poslanec ali poslanka sodelovati pri vodenju države. Seveda je lažje, bolj komudno ostati ob volitvah doma, pustiti, da so izvoljeni drugi in potem godrnjati, zabavljati in jadikovati.

Slomšek pa je svaril in njegove besede še kako veljajo danes nam: "Vsak državljani je dolžan po meri svojega stanu in premoženja pomagati k obćim potrebam svoje domovine. Zoper dolžnosti do domovine se pregreši, kdor je pri vseh prigodkih svoje domovine neobčutljiv. Greši, kdor o naredbah in napravah domovine zaničljivo govori, jih graja, jih noče podpirati. Greši tudi, kdor se dolžnim davkom odteguje ali manj plača, kakor je plačati dolžan. Kdor vsako postavo pretresa in je nad vsakim davkom nejevoljen, občinski sreči para suknjo in plašč. — Delati postave ni lahko delo. Za prave nove postave je treba modrih in pravičnih mož. Slabi možje so slabi delavci novih pravic. Kdo je vsega tega kriv? Vi volivci, ki ste take mojstre-skaze zbrali."

Kakor bi za današnji trenutek pisal, zvenijo njegove besede: "Prosim vas, ne držite nemarno križem svojih rok! Odprite oči, pomislite, koga boste volili. Ne izbirajte po sladkih obljubah, zakaj kdor preveliko obeta, malo izpolni. Še enkrat vam rečem: Volite modro, izberite dobro! Kakor si boste postlali, tako boste ležali."

Zatorej ne tožimo, ne godrnjajmo in ne imejmo se za žrtve, ker smo nemalo sami krivi. Kakršne poslance smo volili, tako vlado imamo in za prihodnje velja enako. Če nismo (ali ne bomo) šli na volišče, smo (ali bomo) krivi, ker

Pristavski upokojenci še enkrat vabijo na "Koline" to nedeljo

CLEVELAND, O. — Hladne noči, čez dan pa še lepo sončno vreme, je ravno pripravno za pristavske upokojence, da pripravijo svoje letne kolone. S kolinami je ogramno dela in le požrtvovalnosti nekaterih naših članov in članic se imamo zahvaliti, da jih bomo letos še imeli; in to ravno to nedeljo, 11. oktobra, na Slovenski pristavi. Krvavice, riževe klobase in pečenice bomo servirali s kislim zeljem, praženim krompirjem, kavo in jabolčnim zavitkom. Napravili bomo tudi nekaj več klobas, da jih boste lahko kupili za domov, a jih vedno hitro prodamo in bo verjetno tako tudi letos.

To je za to leto zadnja prireditel na Slovenski pristavi. Pridite in se še enkrat naužite lepe jesenske narave, saj je Pristava vsa v rožnatih barvah. Nova hiša za pristavskega oskrbnika bo na ogled ta dan in ob 4. uri jo bo č.g. Janez Kumše blagoslovil. Hišo so zgradili pristavski člani, podjetniki, in to vse s prostovoljnimi delom ter nič niso računali. Vas čast Vam, ki ste pri tem sodelovali. Bog nam daj ta dan lepo vreme, da se bomo še enkrat v prijateljski družbi poveselili. Pridite, ne bo vam žal.

Za odbor: U.F.

Romanje in izlet v Sveto deželo

CLEVELAND, O. — Vsakdo, katerega že od nekdaj mika Sveta dežela, je pristrčno vabljen, da se pridruži skupini romarjev, ki bo potovala v Izrael prihodnjega aprila. Fr. Jože Černe bo vodil romanje v majhno, vendar zelo zanimivo in pomembno deželo na Srednjem vzhodu. Romarji bodo odpotovali iz Clevelanda 27. aprila in se vrnili v Cleveland 11. maja 1999. Poleg vseh pomembnih svetopisemskih krajev (Jeruzalem, Nazaret, Betlehem, pastirske poljane, Kafarnaum, Jeriha, gora Tabor, Jordan) bodo pluli po Galilejskem morju, po želji plavali v Mrtvem morju ter se odpočili v Eilat, letovišču ob Rdečem morju, kjer si bodo ogledali čudoviti podvodni svet Rdečega morja.

Vse bo pritegnil Jeruzalem s svojimi številnimi cerkvami in mošejami, častilji-

va cerkev božjega groba in starodavna tempeljska ploščad, nad katero se danes blešči zlata kupola Omarjeve mošeje.

Romarji bodo v štirinajstih dneh videli kar štiri različna morja (Mrtvo, Galilejsko, Rdeče in Sredozemsko), reko Jordan in tiste kraje, o katerih beremo v Sv. pismu. Na Sinaju bodo videli enega najstarejših samostanov na svetu — samostan Sv. Katarine. Povzpeli se bomo na goro Sinaj, kjer je Bog izročil Mojzesu deset zapovedi, in z vrha zgodaj zjutraj občudovali veličasten sončni vzhod.

V romanje je vključen letalski prevoz iz Clevelanda do Tel Aviva, vodenje in organizacija potovanja, bivanje z zajtrkom in večerjo v tkim. "first class" hotelih, brezplačna fotografija za vizum in potni list, dnevna maša. Vse to in še več po

smo (ali bomo) s tem drugim dali oblast v roke. Motimo se, če v svoji "pravičnosti" mislimo, da je politika grda reč, ki se kristjanom ne spodobi in si z njo ne bomo mazali rok, ampak bomo molili. Politika je po svojem bistvu prizadevanje za splošni blagor. Ljudski izrek pravi: Pomagaj si sam in Bog ti bo pomagal! Šele po dobro opravljani dolžnosti je molitev nekaj vredna. Jezus nam je tudi v tem dal zgled: ljubil je svoj narod, opravljal vse, kar je bilo v njegovem času dolžnost odraslega Juda, saj je plačal celo tempeljski davek, čeprav kot Sin Božji ni bil dolžan.

"Pritoževati se čez slabe čase in hudobne ljudi je lahko, a popraviti jih je težko," pravi Slomšek in pribije: "Pravi kristjani malo tožijo, drugih celo ne dolžijo, ampak veliko dobrega storijo in tako boljšajo svet." Ne iščimo torej napačne samo pri drugih, pri oblasti, pri državi, ne sprašujmo se, "kako dolgo bomo še čakali demokratičnih navad in postopkov". Zavijajmo rokave, živimo in delajmo skrajno pošteno ter sprejemajmo odgovornosti, sodelujmo pri vodenju naše mlade, tako težko pridobljene in tako malo ljubljene države, naredimo ob volitvah svojo državljansko in krščansko dolžnost, pa bodo časi boljši. "Po boljših ljudeh skrbimo za boljše čase. S tožbami ne bomo poboljšali sveta. Vsak naj stori, kolikor premore in hitro bo boljši svet," pravi Slomšek. Poslušajmo in ubogajmo ga vendar! Potem šele ga bomo smeli imeti za priprošnjaka!

Zmaga Kumer

Družina, 4. oktobra 1998

ceni \$2235. Če se zimate za romanje, prosim, pokličite Travelmax (216) 692-1700 ali 1-800-677-1313. Informacije lahko dobite tudi pri ge. Tillie Špehar (216) 531-0375, ali pri Fr. Jožetu Černetu. Pridružite se nepozabnemu romanju po Jezusovih stopinjah v Sv. deželi.

Pišite rojakom v domovini!

CLEVELAND, O. — Letošnja jesen, 22. novembra, se bodo v Sloveniji vršile lokalne in občinske volitve. Od izida bo v precejšnji meri zavisel bodoči razvoj v Sloveniji.

Pišite torej svojim sorodnikom in znancem v Sloveniji, naj ne sedijo doma, temveč grede na volišča in s svojimi glasovi pomagajo odločati o prihodnosti naše Slovenije.

Ljudje, ki bodo te volitve prezrli, ne bodo koristili ne sebi, ne Sloveniji. Resnično bistvo demokracije je v svobodno izraženi volji naroda. Milan Zajec

Dušan Maršič

(Pripomnil bi le, da te besede veljajo tudi za prihajajoče — 3. novembra — volitve tudi v ZDA. Marsikateremu bralcu bo gotovo s tem v zvezi zanimiv tudi članek, sposojen iz Družine, ki je na današnjem uvodniškem mestu. Ur. AD)

Narodnozabavna prireditel v pomoč Radiu Ognjišče

Ljubljana — Radio Ognjišče je 28. septembra pripravil večer narodnozabavne glasbe z naslovom 200 glasbenikov v pozdrav 200. oddaji Prijatelji radia Ognjišča. Gre za prvo tovrstno prireditel v Sloveniji, saj je v dvorani Tivoli zaigralo, zapelo in zaplesalo 200 ljudi. Dokazala je, da slovensko ljudstvo rado prisluhne polkam in valčkom, saj je v dvorano Tivoli prišlo kar štiri tisoč ljudi, vse vstopnice pa so bile prodane že v predprodaji. Z glasbeno-plešno prirediteljo so bili zadovoljni vsi: občinstvo, nastopajoči in prireditelji. Slednji predvsem zato, ker mu je uspelo napolniti tivolsko dvorano, kar je pričakoval le malokdo. U.S.

Delo, 29. sept. 1998

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE:
PRIPOROČAJTE NAŠ LIST!

Anton M.
LAVRISHA
Attorney-at-Law
(Odvetnik)
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Complete Legal Service



Prvo srečanje zdravnikov, ki delajo v Sloveniji in po svetu

Minister za znanost dr. Lojze Marinček in državna sekretarka, pristojna za Slovence po svetu, Mihaela Logar sta z lastnoročnim podpisom in žigom ministrstva podprla idejo lanskega skupnega kandidata SKD in SDS z predsednika države in predsednika dr. Jožeta Bernika, da je letos organiziral (ob strani sta mu stala dr. Boris Pleškovič, podpredsednik SSK in direktor raziskovalnega centra Svetovne banke v Washingtonu, in Franci Feltrin iz SLS) prvo srečanje slovenskih zdravnikov, ki delajo doma in po svetu. Na fotografiji so nekateri udeleženci, ki so sredi septembra sodelovali na srečanju: dr. Jurij Bajuk (njegov brat Andrej je bil kot finančni strokovnjak Marjan Podobnikov (SLS) kandidat za finančnega ministra v sedanji koalicijski vladi, imenovan je pa bil Mitja Gaspari) je kirurg in pedagog v Mendoci v Argentini, dr. Marija Bernik, žena dr. Jožeta, je profesorica medicine v Chicagu, dr. Silvester Lango je sopredstojnik ortopedske kirurgije v osrednji bolnišnici v New Yorku, dr. Veronika Ravnikar deluje kot profesorica porodništva in ginekologije v Massachusettsu, dr. Jože Bernik, pravnik po poklicu, dr. Jožica Paddle Ledinek v Melbourne v Avstraliji pobira priznanja za svojo novost v medicini – gojenje kože za ponesrečence z opeklinami, dr. Mladen Šolar pa je kot kardiolog v Ameriki zaslovel z inovacijami, od katerih je najbolj občudovana naprava za podporo delovanja srca.

NEDELO, 27. septembra 1998

DRAGO OCVRK

New York, NY

SREBRNA SLOVESNOST PRI SV. CIRILU

Bolj ko se je bližala nedelja, bolj sem bil radoveden, kako je pri sv. Cirilu. Tretji teden že namreč teče, kar sem v New Yorku v International House s pogledom na reko Hudson in nebotičnike New Jersey tam v daljavi, prav pred nosom pa zre vame mogočni zvonik Union cerkve, iz katerega se ob uri oglašajo pritajeno zvonjenje.

Prejšnjo nedeljo sem bil v Clevelandu na Baragovem dnevu; v soboto sem prisluhnil nadškofu Rodetu v čudovito prenovljeni cerkvi sv. Vida, v nedeljo pa škofu Pillu v clevelandski katedrali. Ko mso duhovniki v dolgi procesiji zapuščali katedralo, me je nekdo pocukal za rokav in rekel: Father, se še spomnite, kako je bila katedrala nabito polna ponosnih in zavednih ljudi, ki so vam med pridigo ploskali, ko ste krščansko in odločno zahtevali, kar gre vsakemu narodu, tudi slovenskemu?"

Ja, kje so že tista leta? Saj se niti več natančno ne spomnim, ali je bilo to leta 1991, ali leto prej ali kasneje, ko je v Sloveniji divjala vojna, mi pa smo si v Clevelandu prizadevali, da bi ameriško javnost opozorili na upravičene slovenske zahteve. Nikoli ne bom po-

zabil, kako čudovito vlogo je takrat pri vsem tem delovanju odigral požrtvovalni in plemeniti, a vse preveč skromni g. Kumše, župnik pri Mariji Vnebovzeti.

Newyorški metro je počasi drdral proti Downtownu. Prazen vagon je zgovorno govoril, da je nedelja zgodaj jutraj. Res, že ob devetih sem bil na postaji, saj nisem znal preceniti, ali je slovenska cerkev v East Villageu na osmi cesti blizu ali daleč od Columbia University, kjer sem vzel metro.

V prejšnjih dneh, ko sem se potikal po knjigarnah, sem že ugotovil, da razdalje v New Yorku niso primerljive s Parizom in Londonom, ki sta mi domača. Zato sem se tudi tako zgodaj odpravil k sv. Cirilu, kjer je slovenska maša ob pol enajstih.

In prav sem storil. Vlaki so bolj poredki, na Times Squareu je treba prestopiti in hodniki so vijugavi z začetko, a brez konca. In ko sem se končno pripeljal do Osme, sem zavil proti zahodu namesto proti vzhodu. In spet je bilo zgubljenih deset minut. Končno sem tik pred mašo nekako pritaloval do sv. Cirila.

Že pri vhodu me je presenetila čistoča. Ne da bi bil trg sv. Marka, tako se

imenuje Osmi v East Villageu, kaj bolj umazan kakor drugi predeli New Yorka, ki sem jih že videl, a vendarle je urejenost prostora pred cerkvijo odstopala od okolja.

Ostrmel pa sem, ko sem stopil v cerkev. Dolgo tega je, kar sem bral, da je nadškof Rode blagoslovil obnovljeno svetišče in da je pater Krizolog, tako je ime župniku, storil pravi čudež.

Krizologa se spominjam še iz pariških let zaradi njegove izredne pronicljivosti in živahnosti, ki sta dajala našim študentskim debatam posebno sočnost. A vsi ti spomini so zbledeli pred lepoto skromnega svetišča po dimenzijah, a velikega po duhu, ki ga je izžarevala arhitektura, slike, celotna prostorska ureditev. Krizolog je zadel v polno: bolje ni bilo mogoče urediti tega prostora. No, kasneje sem zvedel, da je arhitekt prejel nagrado za to obnovo od revije *Faith and Form* in *Interfaith Forum on Religion, Art and Architecture*.

Pater Krizolog mi je prišel naproti in me povabil v zakristijo. Tam so bili že pripravljene trije nadebudni ministrantje. Andrej, Matej in Sergej, v mašniški opravi pa je bil starejši gospod. "Lojze Jenko", se mi je predstavil. Gospod Lojze jih šteje že sedeminosemdeset, a mu jih ne bi nihče prisodil, tako živahen in domisel, načitan in obveščen je. Pristopili smo k oltarju, oglasile so se orgle in slovenska pesem; v cerkvi je bilo kakih sedemdeset ljudi. Pred koncem maše me je Krizolog predstavil ljudem

Romanje v Frank, Ohio zelo lepo uspelo

CLEVELAND, O. - Kakor vsako leto smo tudi letos romali k Žalostni Materi božji v Frank, Ohio. Vremenski napovedovalci so nas nekaj strašili z dežjem, toda napovedi se niso uresničile. Imeli smo krasen dan, večinom sončen in s prijetno temperaturo.

Vremenu primerno je bilo tudi razpoloženje romarjev, ki so prišli s tremi avtobusi in mnogimi osebnimi avtomobili. Poln avtobus s 55 sedeži iz Clevelanda, eden iz Parme in tretji iz Windsorja, Ontario.

Že voznja sama je bila res lepa. Občudovali smo jesensko naravo različnih barv, polja polnih zrelih pridelkov. V Clevelandskem avtobusu smo odmolili rožni venec, gledali "video" Božja pota v Sloveniji, in kar hitro smo dospeli do cilja, kjer je bilo prijetno srečanje z vsakoletnimi romarji iz Windsorja.

Prišli smo dovolj zgodaj, da smo lahko imeli še kratko okrepčilo v romarskem domu in razgovore z znanci in prijatelji. Nato je bila opoldne, v odprtem svetišču, sv. maša, darovana za vse pobite domobrnce in druge žrtve brezbožnega komunizma ter za vse umrle, ki so se skozi vsa leta udeleževali tega romanja, in za vse bolnike in trpeče, ki letos niso mogli biti z nami.

Posebno smo se spomnili Lojzeta Bajca, našega člana, ki je dolga leta pomagal voditi ta romanja. Dragi Lojze, Bog naj ti bo obilen plačnik za vse tvoje delo. Zelo pogrešamo tvojega nasmeha in toplo besedo.

in potem vse povabil v dvorano pod cerkvijo.

"Vsako tretjo nedeljo v mesecu," mi je razlagal Krizolog na poti v dvorano, "pripravijo ljudje kulturno uro. Današnja bo prva v tem šolskem letu in niti ne vem, kaj so utegnili pripraviti, saj so se šele vrnili s počitnic. Nekaj bo že in tudi za želodec dobro poskrbijo," je še pribil in že smo bili v dvorani.

Tudi ta je lepo obnovljena in jo je mogoče uporabljati v različne namene: med drugim služi kot likovna galerija. Tokrat so na steni visele slike amaterja iz Slovenije, ki očitno posnema modernega angleškega slikarja Francisca Bacona. V dvorani je bilo več pogrnje-

Jože Likozar, ki si bil dolga leta lektor pri naših romarskih mašah, te je Bog nenadoma poklical k sebi. Prepričani smo, da za tvojo globoko vernost in predanost Bogu že uživaš večno veselje. Pa smo tudi mi veseli, da si nam zapustil del sebe v tvoji hčerki Kati, ki te je letos nadomeščala. Hvala ti, Kati.

Tončka, tudi tebe letos ni bilo več med nami. Naša zvesta romarica, ki si vedno rada pomagala pri društvenih potrebah. Hvala ti, hvala vsem, ki ste se že pridružili mnogim romarjem, ki se veselijo v Bogu.

Iskrena hvala g. Krajniku za darovano sv. mašo in tako v srce segajočo pridigo ter za popoldansko vodenje *Križevega pota za Slovence*, ki smo ga letos prvič rabili na tem romanju. Odbor DSPB se zahvaljuje tudi g. Rudiju Knezu za vodenje petja, in vsem pevcem. Petje je bilo nebeško.

Hvala za pete litanije Mater božje, ki so vedno zaključek romanja. Končno, prav lepa hvala tudi vsem romaricam in romarjem za tako lepo udeležbo in sodelovanje. Udeležba prav vsakega izmed nas je pripomogla k lepšemu in globljemu doživetju romanja. Če Bog da, se bomo prihodnje leto zopet videli v Frank, Ohio.

Za tako lep uspeh letošnjega romanja smo dolžni zahvalo Ameriški domovini za objavljanje naših člankov in vabil, kakor tudi slovenskima radio oddajama, ki ju vodita Edi Mejač in Tone Ovsenik. Hvala lepa!

Viktor in Nežka

nih in okrašenih miz, okrog katerih smo se posedli.

Besedo je vzel Tone Branc in napovedal, da bo tokratna kulturna ura nekoliko drugačna od drugih. Posvečena bo namreč njihovemu župniku, ki letos obhaja petindvajsetletnico mašništva. Krizolog je debelo pogledal in hotel protestirati, a se Tone ni dal zmotiti. Povedal je, da je Krizolog skupaj s sobratoma že obhajal srebrno mašo na Viču v Ljubljani, kjer je preživel večino svojega duhovništva, nedeljo kasneje pa še v svoji rojstni fari na Ježici. Njegovi župljani na Osmi pa so mu pripravili to majhno presenečenje, da bi mu izrazili svoje spo-

(dalje na str. 12)

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

MARK PETRIC
Certified Master Technician



Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR

Srebrna slovesnost

(nadaljevanje s str. 11)

štovanje in hvaležnost, ljubezen in prijateljstvo.

Tone je povabil k besedi Toneta Babnika, enega od stebrov te fare, ki je župniku voščil v imenu vseh in mu zaželel še dolga, blagoslovljena in leta leta med malo čredo newyorških Slovencev. Od srca smo se nasmajali Miji Branc, ki je kar pesniško – malo za šalo, malo zares – orisala župnikovo duhovniško pot.

Župnik se kar ni mogel načuditi, kaj vse je vedela o njegovem delu v Sloveniji, Jolietu in Parizu. V smehu jo je primerjal s preiskovalcem Kennethom Starrom, ki obrača in prevrača vsak trenutek Clintonovega življenja. No, Mija nam je kasneje ob kozarčku povedala, da je za podatke zaprosila Krizolovega sošolca in prijatelja Matija, ki se je spomnil marsikatere vragolije iz študentskih let in zanimivih dogodkov iz kaplanskih.

Za Mijo je stopil na oder še Karl Klezin, ki je pri triinosemdesetih gladko in zabavno zapel *Kedi sam ja mali bla*.

Na koncu so župniku podarili čudovit rdeč mašni plašč. Ta barva v Krizologovem primeru zagotovo ne pomeni le trpljenja, čeprav vem, da brez težav in skrbi tudi on ni. Mislím, da je zanj, ki je izjemno komunikativen človek, največji križ samota. Rdeča pri Krizologu pomeni predvsem moč in razsodnost, predanost in ljubezen Svetega Duha. Le s tako podporo in takimi lastnostmi je bilo mogoče sploh začeti temeljito obnovo – vse je bilo treba porušiti, razen zunanjih zidov – sv. Cirila in samostana in jo tudi v rekordnem času uspešno končati.

Po župnikovi zahvali je na mizo prišla nepogrešljiva kranjska klobasa s kislim zeljem. Teklo je tudi belo iz Goriških Brd, da smo lahko nazdravili in ob spremljavi Klezinove "frajtonerice" zapeli *Kol'kor kapljic, tol'ko let*.

Ko je metro brzel proti Columbia University, sem se v mislih zadovoljen in vesel vračal k sv. Cirilu, k mali čredi, ki je s tako ljubeznijo in pozornostjo podprla svojega pastirja. Čeprav jih je malo, tako da ni mogoča nobena številčna primerjava s Clevelandom, pa so ti ljudje z enakim veseljem in ponosom Slovenci kot oni v Ohio, in to potrjujejo s svojo prizadevnostjo in sodelovanjem, požrtvovalnostjo (nekateri se vozijo tudi dve in več ur do svoje cerkve!) in delom.

MALI OGLASI

V NAJEM

Dvodružinska hiša blizu E. 200 St. Kličite zvečer: 1-216-531-4504. (38-41)

Slovenska Narodna čitalnica v Clevelandu

(Clevelandski koledar za prestopno leto 1908, str. 62-65)

(Op. ur AD: Ta članek je ponatisnil v svojih "Pogledi" dr. Janez Arnež, ki v Ljubljani vodi Raziskovalni inštitut Studia Slovenica. Gre za štev. 26-27, november 1998. Pogledi so glasilo inštituta in izhajajo občasno. Naj dodam še to, da je ta teden izšel članek o dr. Arnežu oziroma o njegovi novi razstavi slovenskega tiska v ZDA in Kanadi, 1940-1977 in sicer v Delu izpod peresa Alenke Puhar. Ta članek bo ponatisnjen v prihodnji AD.)

"Dne 29. avgusta se je v Knavsovi dvorani zbralo precejšnje število rodoljubov, katere je sklical skupaj sedanjí urednik Nove Domovine g. Rajko Feigel, da se posvetujejo, o ustanovitvi "Čitalnice". Vsi so se nav-

dušeno izrazili za ustanovitev in sklenili, da se imenuje Slovenska Narodna Čitalnica.

Prvim predsednikom je bil izvoljen g. Franjo Černe, podpredsednikom g. Peter Pikš, glavnim tajnikom, ustanovnik čitalnice g. Rajko Feigel, blagajnikom pa g. Ivan Pirnat.

Ker čitalnica sprva brez denarnih sredstev ni mogla dobiti, oziroma najeti pripravnih prostorov, je g. G. Travnikar brezplačno prepustil del svojih prostorov Čitalnici. S skromnimi močmi se je pričelo. Pisalo se je najprvo na slovenske ameriške časopise, ki so velikodušno začeli pošiljati brezplačno svoje liste na Čitalnico.

Iz malega raste veliko; zanimanje za čitalnico je za-

čelo prihajati vedno večje in kmalu je štela Čitalnica okoli 100 članov. Z majhno mesečnino 25 centov na mesec, se je kmalu toliko nabralo, da se je moglo naročiti precej slovenskih časopisov iz starega kraja.

Dne 28. novembra je Čitalnica priredila svojo prvo veselico v Knavsovi dvorani, ki je nad vse pričakovanje ugodno izpadla. Dohodki veselice so bili toliki, da si je Čitalnica lahko takoj naročila 250 knjig, večino vse krasno vezane. Ob tej veselici je tudi prvič nastopilo več društev, kakor "Triglavl", ki je pospešil sijaj veselice s svojim pevskim zborom, ter tedaj obstoječe pevsko društvo "Sava".

Dne 9. januarja so se vršile prve glavne volitve od-

bora; izvoljeni so bili z veliko večino: predsednik g. Franjo Černe, podpredsednik g. Peter Pikš, prvim tajnikom Louis Pirc (g. Feigel je radi preoblih poslov odstopil že med letom), blagajnik Anton Grdina, in knjižničarjem Louis Pirc.

Medtem se je Čitalnica iz svojih začasnih prostorov pri g. Travnikarju preselila v svoje prostore na 1365 E. 55. St., kjer se je kmalu udomačila. Preskrbela si je lepo omaro za knjige, naročila držala iz starega kraja za časopise ter precej oprav. Čitalnica ima sedaj za svoje člane na razpolago sledeče časopise:

Iz Amerike: a) slovenske: Nova Domovina, Glas Narodna, Amerikanski Slovenec, Glasnik, Slovenski narod, Glas Svobode, Proletarec, Jugoslovanski Gospodar in Komar;

(dalje na str. 14)

VOINOVICH

for U.S. Senate

Vote November 3rd for George V. Voinovich
Experience We Can Trust



- ▶ George Voinovich consistently supported the self-determination and independence for the Republic of Slovenia.
- ▶ Governor Voinovich has led two Ohio business trade missions to Slovenia and actively promoted Slovenia for admission to NATO.
- ▶ Governor Voinovich and his family are members of the American Mutual Life Association, Slovenian Catholic Fraternal Association, Slovenian National Benefit Society and the Slovenian American Heritage Foundation.
- ▶ Governor Voinovich fought to preserve the Slovenian radio program on both the Voice of America and Cleveland's Public Radio station.
- ▶ Governor Voinovich was named "Slovenian Man of the Year" by the Federation of Slovenian Homes.

HE IS ONE OF US!

"You show me someone who is proud of their ethnic heritage, and I'll show you a great American"

Predavanje dr. Jožeta Pučnika na letošnji Dragi: Sprava

Sprava kot izhodišče za civilno rast Slovencev iz naroda v državo

- I. del -

Pojem sprave ali narodne sprave se v slovenski javnosti intenzivno uporablja približno deset let. Neodvisno od namena in konteksta, v katerem se je ta pojem prvič pojavil, se je kmalu pokazalo, da ga ljudje uporabljajo v najrazličnejših pomenih in za najrazličnejše namene. Vzrok za to je bil najprej v samem dejstvu, da je bil pojem premalo razložen in pomanjkljivo definiran. Ker je zadeval boleče obdobje revolucije in državljanske vojne na Slovenskem, so se ga polastile različne skupine in organizacije, da bi z njegovo pomočjo uveljavljale svojo razlago zgodovine in svoje parcialne interese.

Ponarejanje pojma sprave

Najbolj ponarejajo pojem sprave tisti, ki menijo, da je sprava predvsem simbolno dejanje, pri katerem si najvišji predstavniki nekaterih ustanov, ki so bile vpletene v državljansko vojno, sežejo v roko in tako urbi et orbi razglasijo spravo. S takim simbolnim dejanjem, ki ga je Slovenija doživela 8. septembra 1990 pri Krenovem breznu v Kočevskem rogu, naj bi bila po mnenju nekaterih sprava na Slovenskem dosežena in opravljena.

Podobno je stališče tistih, ki kot Tine Hribar menijo, da je bil plebiscit 23. decembra 1990 za Slovence politična sprava. Drugi so zopet mnenja, da smo spravo opravili s tem, ko smo nekajkrat po letu 1990 imeli demokratične volitve, na katerih smo izvolili državni vrh. Preberemo lahko tudi trditev, da je bila sprava opravljena s sprejetjem nove ustave.

Taka in podobna stališča ponarejajo pojem sprave zato, ker kruto (krvavo?) dogajanje revolucije in državljanske vojne abstrahirajo na raven simbolov in protokolarnih gest. Tako nastaja vi-

dez in slepilo, da se urejajo realna razmerja med ljudmi in da se rešujejo njihovi resnični problemi, ki so posledica revolucije in totalitarnega režima, ki ga je revolucija uveljavila.

Ta videz je fantazma in slepilo. Simboli in protokolarni geste ne spreminjajo posledic revolucije in ne lajšajo bolečine za izgubljenimi življenji. Za življenji desetisočev mladih ljudi na obeh straneh državljanske vojne.

Trdim, da niti tolažilnega učinka nimajo. Trdim, da stiskanje rok visokih dostojanstvenikov ob množičnem grobišču pod Krenom ni zmanjšalo bolečine preživelih bratov, sester in drugih sorodnikov. Trdim, da stiskanje rok visokih dostojanstvenikov ni zmanjšalo domotožja tisočev Slovencev v Argentini ali v Avstraliji ali kjerkoli drugje, kamor so morali pobegniti, da so si rešili življenje. Trdim, da protokolarni vljudnosti med dostojanstveniki Komunistične partije in Katoliške cerkve morda pomagajo urejati razmerje med obema ustanovama in morda celo omogočajo nekakšno spravo med obema.

Morda. Samo, lepo vas prosim, ne razglašajte tega za spravo slovenskega naroda!... Ostaja namreč skoraj vse, kakor je bilo: mrtvi še vedno niso pokopani, množična grobišča še vedno niso označena, država še vedno ni preštela svojih mrtvih, da, niti tistih ne, ki jih je sama načrtovano in hladnokrvno pobila.

Žongliranje z ljudmi in žongliranje z resnico

Zato trdim, da je razu-

mevanje sprave kot nekakšnega rituala gest in simbolov predvsem oblika manipulacije z realnostjo dogajanja med vojno in z desetletji po njej. Je žongliranje z ljudmi in žongliranje z resnico. Je spreminjanje revolucije v opereto in povojnega totalitarizma v Partljičevo (partljičevsko) veseloigro (komedijo). Kajti tako revolucija kakor tudi povojni socializem z baje človeškim obrazom in baje po meri človeka sta globoko zasekala v tisoče družin, jim s surovo silo spreminjala način preživljanja in gospodarjenja, jim "nacionalizirala" premoženje in dušo ter diktirala smisel življenja.

Z drugimi besedami: s pojmom sprave lahko mislimo samo odnos do realnega zgodovinskega dogajanja, ki je krotovičilo konkretne ljudi iz mesa in krvi in hkrati spreminjalo obliko in vsebino vseh institucij. Zato sprave ni mogoče opraviti s protokolarnimi gestami in simboli, temveč predvsem s konkretnimi ukrepi in dejanji, ki - kolikor je sploh še mogoče - popravijo krivice državljanom in normalizirajo državne institucije in življenje v državi. Zato ne more biti sprave zgolj na simbolni ravni. Če hočemo govoriti o spravi, potem moramo govoriti o konkretnih ukrepih, ne pa zgolj o simbolih.

Da ne bo nesporazuma: ničesar nimam proti simbolnim dejanjem, vendar ne lažim sami sebi, da lahko s (z njimi) protokolarnimi gestami in simboli odpravljamo krivice, ki so jih utrpeli konkretni ljudje. Prav tako ne moremo niti z retoriko niti s simboliko odstraniti navlake v naših glavah, ki jo je načrtno proizvajal totalitarni sistem s "človeškim obrazom". Če tega ne uvidimo, potem ne delujemo za spravo, temveč nadaljujemo z manipuliranjem ljudi po znanih receptih.

Druga razširjena anomalija slovenskih razprav o spravi (slovenskega spravljanja) je trditev, da je bilo že vse povedano, da je treba "neljubo" preteklost po-

(dalje na str. 14)

Poročila iz slovenskega tiska

Po povezavi z Good-yearom Sava močnejša

KRANJ - V zadnjem letu je Sava, ena najstarejših in največjih tovarn v Sloveniji, doživela velike spremembe, ki so posledica ločitve od dolgoletnega poslovnega partnerja, nemškega Continentala, in povezave z ameriškim Goodyearom, enim največjih gumarskih koncernov na svetu.

Ob praznovanju 78. obletnice tovarne je predsednik uprave delniške družbe Janez Bohorič povedal, da je "po sklenitvi zaveznitva z Goodyearom Sava sposobna ne le preživeti, ampak tudi zmagovati v globalni konkurenčni tekmi. V zadnjem času smo povečali obseg, kakovost in produktivnost ter znižali stroške poslovanja. Na lestvici 300 največjih gospodarskih sistemov v državi, kjer smo že vrsto let med prvimi desetimi, smo v enem letu poskočili kar za 82 mest po dobičku."

Na slovesnosti so podelili tradicionalne nagrade najpriazdevnejšim delavcem. Prvič so izročili zlato plaketo Helmuta Turzanskega v spomin na prvega inženirja Save, ki je v preteklosti učil generacije savskih strokovnjakov in je bil največja opora številnim povojnim savskim direktorjem. Prvi jo je prejel upokojeni član kolektiva Drago Smodiš, in sicer za življenjsko delo, ki ga je v celoti posvetil Savi in z njim veliko prispeval k njeni rasti.

Največje letošnje vaje Nata bodo v Sloveniji

BRUSELJ - Pred dvema tednoma so središče Nata obiskali župani 12 slovenskih kozjanskih, dolenskih in posavskih občin. Z njimi so bili tudi vodilni ljudje območnih uprav za obrambo.

Delo 28. sept.: "Na tem območju bo namreč od 14. novembra do 2. decembra vaja mednarodnih sil Nato, letos največja v Evropi. Na njej bo sodelovalo blizu 6000 vojakov Nata in Partnerstva za mir, med njimi tudi slovenska enota ter nosilci civilne obrambe Republike Slovenije. Osnovni cilj vaje je preveriti delovanje sil Nato in partnerskih sil v okviru mirovne operacije v namišljenem ozemlju, pri čemer bo sedež "ogrožene" države v Sevnici. Enote in njihove poveljstva se bodo vaje udeležila tudi sama, vaja pa se bo začela in končala s premiki enot in poveljstev. Slovenska stran mora zanje zagotoviti vso oskrbo."

Poročilo navaja dalje: "Podobno kot z najvišjimi vojaškimi strokovnjaki Nata je

tudi v pogovorih s predstavniki zelo dejavne slovenske misije prevladalo mnenje, da je Slovenija že zdaj pripravljena na vključitev v Nato. Ali se bo to zgodilo ob novi priložnosti aprila 1999 v Washingtonu, bo odvisno od politične volje sedanjih 16 članic oziroma tudi od tega, kako jih bomo znali prepričati."

Srednjeveška Bela krajina zaživela

ČRNOMELJ - Pred nedavnim so se črnomaljci s prireditvami v sklopu dnevoev evropske kulturne dediščine preselili v srednjeveško Belo krajino. V Ulici na utrdbah je arheolog dr. Phil Mason predstavil najnovejša izkopavanja v starem mestnem jedru, ki kažejo, da je bil Črnornelj poseljen že v antiki in še prej. Pred 770 leti pa je dobil svojo župnijo, katere obletnice so tudi proslavili v teh dneh.

V Špeličevi hiši so odprli razstavo likovnih del mladih Belokranjcev, ki so ustvarjali na temo Črnornelj in njegovi ljudje, zveza kulturnih društev je natisnila sedem zloženok o gradu, mestnem pečatu, listini o ustanovitvi črnornaljske župnije, cerkvi sv. Duha, gospodih Črnornaljskih, legendi o imenu mesta in o arheoloških najdbah pod pastoralnim centrom. Na trgu pred cerkvice sv. Duha so postavili tržnico iz starih časlov.

O nasledstvu spet konec oktobra

BRUSELJ - Naslednji krog nasledstvenih pogajanj v Bruslju je prestavljen na konec oktobra; trajal naj bi od 19. do 30. oktobra.

Mednarodni posrednik sir Arthur Watts se je namreč odločil, da bo pred tem na turneji od 28. septembra do 9. oktobra vnovič preveril stališča držav naslednic. S slovensko delegacijo se je v Ljubljani pogovarjal 29. septembra, nato pa je obiskal oz. obiskuje še Skopje, Beograd, Zagreb in Sarajevo.

V skladu z junijskimi sklepi nadzornega odbora sveta za uresničevanje daytonskega mirovnega sporazuma naj bi sestanek prinesel dogovor o nadaljevanju pogajanj, "če bodo za to obstajali ustrezní pogoji", sicer pa bo nadzorni odbor znova razmislil o nasledstvenem vprašanju, tudi o možnosti, da bi bila ključna vprašanja rešena z arbitražo.

MALI OGLASI

NAPRODAJ

Dvodružinska zidana hiša naprodaj v Euclidu. Kličite: 1-216-531-4346. (38-41)

V BLAG SPOMIN

ob 21. obletnici smrti



MARIJA BITENC

Umrla je 10. oktobra 1977.

Počivaj v miru dobra žena, mamica, tetka, sestra... v ljubezni trajni boš ostala, draga, nepozabna nam!

Žalujejo:

William - mož;

Mici, por. Grčar -

hči z možem in otroci

ter ostali sorodniki.

Cleveland, Ohio, 8. oktobra 1998.

† V BLAG SPOMIN †

DRAGIH, NEPOZABNIH STARŠEV

OČETA

MATERE

VIKTORJA VOKAČ

umrl 7. oktobra 1964

JENNIE VOKAČ

umrla 14. oktobra 1971

Počivajta mirno in večna Luč naj Vama svetil

ŽALUJOČA HČERKA STELLA IN OSTALI

Cleveland, Ohio, 8. oktobra 1998.

Predavanje dr. Jožeta Pučnika na letošnji Dragi

(nadaljevanje s str. 13)

zabiti in se končno lotiti problemov jutrišnjega dne, problemov prihodnosti. To trditev utemeljujejo s celo vrsto prepričljivih argumentov, kot je npr. socialni položaj ljudi, brezposelnost, modernizacija podjetij, infrastrukture in uprave, reševanje ekoloških problemov in tako naprej. Vse to v okviru sintagme, "da moramo skrbeti za mladino" in se "vključevati v Evropo", da bi vse skupaj zvenelo dovolj moderno in aktualno.

Ker ti argumenti zadevajo konkretne težave mnogih ljudi v Sloveniji, so zelo razširjeni in zvenijo prepričljivo. Kljub temu je očitno, da zahteva o pozabi preteklih krivic nima nič skupnega z narodno spravo, ki pomeni konkretno odpravljanje deformacij v institucijah države in odpravo individualnih krivic v smeri normaliziranja razmer.

Zahteva po pozabi ima lahko samo en učinek in verjetno ima samo en namen: namesto da bi odpravljali vsa tista nesorazmerja v življenju ljudi, ki so nastala z revolucijo in v desetletjih totalitarizma, naj bi vse le pozabili in pustili vsa materialna in pravna razmerja tako, kakor pač so.

Torej: "Bodimo uvidevni, človeški in usmiljeni, pozabimo preteklost in sprejmimo sadove socializma"... Temu je mogoče odvrniti samo z "ne in desetkrat ne"! To ni sprava slovenskega naroda, to ni odpravljanje konkretnih posledic revolucije in totalitarizma. To je žongliranje z besedami in manipula-

cija z ljudmi kakor v dobrih starih "tovariških" časih!...

Vprašanje resnice

Tretja anomalija spravaštvu zadeva vprašanje resnice. Ne bom se skušal lotiti tega osrednjega filozofskega pojma strokovno, temveč zgolj v pojavnih oblikah, kakor se pojavlja v javni razpravi o komunistični preteklosti.

Jedro tega problema je v utemeljeni zahtevi, da se obdobje revolucije in obdobje povojnega totalitarizma strokovno razišče. Seveda ne tako, kakor je to desetletja delala večina zgodovinarjev pod nadzorom komunistične partije. V tem obdobju je nastala cela vrsta del, ki pomenijo ponarejanje resničnih dejstev, načrtno izpuščanje neljubih podatkov in dogodkov ter poveljevanje takratne vodilne politične elite.

To ne pomeni, da v teh knjigah ni nobenih koristnih dognanj. Seveda so, vsaj v nekaterih. Bistvenega pomena pa je, da so v povojnem zgodovinsko bili uveljavljeni selektivni programi dojemanja faktov in njihovo splošno vrednotenje po naročilu ali pričakovanju od zgoraj.

Ne poznam nobenega slovenskega zgodovinarja, ki bi bil toliko značajska in strokovno ozaveščen, da bi javno in kritično presodil svoje delo iz tega obdobja. Vsi so bodisi preprosto tiho in upajo, da njihovih nekdanjih znanstvenih umotvorov nihče več ne bere, ali pa so še danes prepričani, da je bilo

vse v najlepšem redu in da so vedno pisali samo resnico po vseh pravilih strokovne metodologije. Tretja vrsta zgodovinarjev se s svojo lastno preteklostjo sploh ne ukvarja in pišejo danes preprosto nekoliko drugače, kakor so pisali nekoč.

Mi, ki smo samo uporabniki zgodovinarskih ugotovitev, se najdemo tako v težavi, da ne vemo, kateremu delu in kateremu avtorju lahko zaupamo. Tako postanejo izsledki celotne stroke neuporabni, ker sami strokovnjaki niso pripravljene ali niso zmožni upoštevati pravil lastne poklicne etike in strokovno razčistiti anomalij znotraj stroke.

Pluralizem resnic

Domnevam, da se je iz teh nerešenih vprašanj rodila teza o "mnogih resnicah", o "pluralizmu resnic". Ta teza je iz znanosti prodrla v politiko in prek nje v javne razprave o revoluciji in o komunističnem totalitarnem režimu v Sloveniji. Ta teza pravi, da je o tem obdobju zgodovine nesmiselno iskati objektivno znanstveno podobo, ker da je več mogočih resnic in da pač ni

mogoče ugotoviti, katera je prava. Zato moramo biti strpni oziroma "liberalni" in dopustiti, da vse te različne resnice o tem zgodovinskem obdobju živijo druga ob drugi, po možnosti "enakovredno".

O teoretičnih zapletih in absurdih, do katerih vodi ta teza, tukaj ne bi razpravljaj. Ostajam le pri učinku, ki ga ima ta teza na zahtevo po vsestranski in strokovno uravnovešeni predstavitvi revolucije in totalitarizma v Sloveniji. Ta učinek je v načrti zlorabi nejasnosti in nedefiniranosti same teze, saj se moralna zahteva po svobodi v mišljenju in delovanju ljudi samovoljno prenaša na možnost racionalne analize nekega predmeta znanosti.

To seveda spoznavno-teoretsko ni dopustno. Prav s to logično nekonsistentnostjo pa odpira možnost poljubnega in prikritega poigravanja s pojmi, saj je v teoriji znanosti bilo že davno ugotovljeno, da logično nekonsistentne premise omogočajo poljubno "utemeljevanje" česarkoli.

V konkretni razpravi o revoluciji in o obdobju tota-

litarizma se to zlorablja tako, da avtorji branijo komunistično podobo revolucije in socializma s tem, da se sklicujejo na morano človekovo pravico imeti o stvarih svoje lastno in osebno resnico. Torej po vzorcu, češ, mi smo humani in liberalni in dopuščamo, da ima vsakdo svoje lastne nazore.. Kdor pa s tem ne strinja, ni niti human niti liberalen.

Tukaj bi lahko postregel s citati Spomenke in Tineta Hribarja, predsednika Milana Kučana in še mnogih drugih, med njimi na moje nedavno presenečenje tudi predsednika DZ Janeza Podobnika. Ta je namreč načrtovano javno razpravo o odnosu do preteklosti, ki bo predvidoma 21. septembra (je tudi bil, op. ur. AD), zakoličil s tezo, ki se glasi: "...priznanje različnih pogledov kot dejanje za prihodnost Republike Slovenije"; tako vsaj piše na vabilu, ki ga je podpisal 31. julija letos.

Sprejeti je treba temeljna pravila igre

Če se želimo izogniti po-

(dalje na str. 15)

ČITALNICA

(nadaljevanje s str. 12)

b) nemški: Waechter und Anzeiger;

c) angleški: Cleveland Leader, Cleveland Citizen;

d) hrvatski: Narodni list, Osa, Napredek.

Iz starega kraja: a) slovenski: Slovenec, Slovenski narod, Edinost, Soča, Primorski List, Domoljub, Domovina, Narodni list, Slovenski Gospodar, Naš Dom, Rdeči Prapor, Gorenjec, Notranjec, Naš list, Kamničan, Slovenska Gospodinja, Mir, Gorica, Dom in Svet, Ljubljanski Zvon, Slovan, Vrtec, Angeljček, Zvonček, Štajerc;

b) nemški: Fliegende Blaetter, Das interessante Blatt, Neues Wiener Journal,

skupno 44 listov, kar je lepo število za Čitalnico v tuji Ameriki.

Nadalje šteje sedaj čitalniška knjižnica 315 knjig, ki so večinoma vse krasno vezane. Vsak član je opravičen do sposojevanja knjig in si lahko izposodi naenkrat dve knjigi domov za štirinajst dni, katere mora po preteku tega roka vrniti ali pa si sprositi nadaljnega roka za knjige.

Dne 1. oktobra 1907, je bilo vseh čitalniških udov skupaj 159, kar je pač častno število, posebno, ker Čitalnica obstoji komaj dobro leto... V kratkem prične Čitalnica tudi s podučnimi predavanji, ki bodo gotovo zopet nova privlačna moč za clevelandske Slovence."

In Lake County: RE-ELECT

ZUPANCIC Your AUDITOR

27 Years Experience
in Government Finance



EDUCATION

- Bachelor of Science - Accounting Finance Dyke College
- Associate Degree in Accounting - Cuyahoga Community College
- Graduate - St. Joseph High School - Cleveland
- Continuing Education - Various Seminars, State Auditor, Department of Taxation, Auditors Assoc & IAAC

EXPERIENCE

- Auditor - Lake County, 1987 - Present
- Finance Director - City of Willowick, 1979 - 1987
- Auditor & Supervisor - Tax Department - city of Cleveland, 1971 - 1977
- Served - President, Vice President, Treasurer of N.E. Auditor's Association of Ohio

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

- National Government Finance Officer's Association
- Executive Committee Ohio County Auditor's Association
- N.e. Auditor's Association of Ohio
- International Association of Assessing Officers
- Accounting Advisory Council - Kent State University
- National & Ohio Weights & Measures Association

COMMUNITY ACTIVITY

- Member St. Mary Magdalene's Parish
- Past Commissioner & Manager Boys Softball League
- Past President & Member 22nd Division Kiwanis Club

PERSONAL

- Married - Wife, Penny; three Sons, Edward, Frank, Matthew
- Lake County Resident 23 Years

QUALIFIED * COMPETENT * CARES

Diane Dunlop, Treasurer, 7272 Atexandee Rd., Concord 44077

Independent and
Catered Living



Hilltop Village

A RETIREMENT COMMUNITY

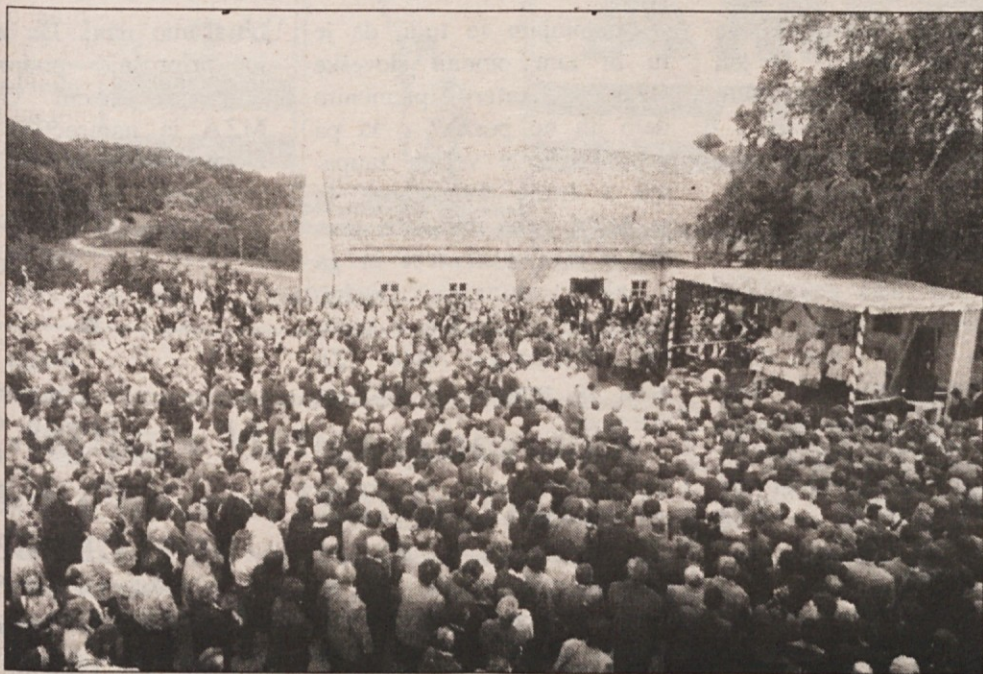
- Private garden apartments
- Housekeeping
- Planned activities
- Transportation
- 24 hr. Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals
- No endowment or entrance fee

Call us today for a lunch and tour

25900 Euclid Avenue

Euclid, Ohio 44132

261-8383



Anton Martin Slomšek – apostol slovenskega naroda

V nedeljo, 27. septembra, je blizu pet tisoč ljudi kljub močnemu deževju prišlo na Slom pri Ponikvi, kjer so z otvoritvijo obnovljene Slomškove domačije in z zahvalno molitvijo zaradi gotovosti skorajšnje razglasitve Antona Martina Slomška za blaženega obhajali Slomškovo nedeljo. Na slovesnosti, ki so se je udeležili domala vsi slovenski škofije, je urednik Mohorjeve družbe dr. Janez Dular govoril o narodnokulturnem pomenu Slomškovega dela, mariborski škof dr. Franc Kramberger, ki je na Slomu maševal, pa je blagoslovil nad 300 let staro in temeljito obnovljeno rojstno hišo škofa Slomška. Nadškof dr. Franc Rode je v svoji pridigi postavil Slomška za zgled kristjana in Slovenca in ga imenoval za apostola slovenskega naroda, očeta slovenske Cerkve in škofa, ki je Cerkvi na Slovenskem dal slovenski obraz in ki je vse Slovence združil v duhovno zedinjeno Slovenijo.

Delo, 28. 9. 1998

Pražnja nedelja na Slomu

V njej so urejene tri spominske sobe Antona Martina Slomška, četrta, ki bo soba njegovega svetništva, čaka pripravljena

Slom pri Ponikvi – Na Slomu pri Ponikvi so 27. septembra obhajali Slomškovo nedeljo, ki je bila tokrat še veliko bolj pražnja zaradi napovedi, da bo Anton Martin Slomšek kot prvi Slovenec razglašen za svetnika, in zato, ker so na Slomu tega dne uradno odprli prenovljeno Slomškovo rojstno hišo. Lastnik hiše je bila zadnja desetletja šentjurski Kmetijski kombinat, leta 1991 pa jo je odkupila mariborska škofija in jo leta 1995 pričela obnavljati.

To je bil velik finančni in gradbeni zalogaj, saj je Slomškova domačija manjši dvorec, dolg 22 in širok 12 metrov, zgrajen v treh etažah. Podatkov o tem, koliko je stala obnova Slomškove hiše, javnosti niso posredovali, župnik iz Ponikve Michael Herman, ki je ves čas sodeloval pri obnavljanju in urejanju Slomškove hiše, je povedal le, da je država zanjo namenila samo okoli 8 odstotkov vsega denarja.

Sicer pa je z zneski od tisoč dolarjev naprej pri zbiranju denarja za obnovo hiše sodelovalo okoli 400 dobrotnikov Sloma, kot jim pravi gospod Herman, med njimi pa so največ denarja prispevali mariborska škofija, Mohorjeva družba in dr. Štefan Falež.

Dokumenti pričajo, da je Štefan Novak leta 1703 kupil dvor Slom. Ko je sčasoma pokupil vso zemljo v njegovi okolici in postal na griču edini gospodar, je opustil priimek Novak in se preimenoval v Slomška.

26. novembra leta 1800 se je Marku Slomšku in s Črešnjic in njegovi ženi Mariji Zorko rodil prvorojenec, ki je pri krstu dobil ime Anton. Slomški so imeli tedaj okoli 55 hektarov dobre zemlje, mlin in žago, zato je oče Marko videl v prvem sinu Antonu dobrega naslednika.

A vse se je obrnilo drugače. Anton oziroma Tonček, kot so mu tedaj rekli domači, je raje jemal v roko knjigo kot motiko in ob spodbujanju kaplana Jakoba Prašnikarja in zavzemanju matere je začel obiskovati šole.

Za Slomškovo domačijo je bil njegov odhod na šolanje v Celje začetek konca. Po porodu osmega otroka je namreč umrla mati, oče se je pozneje v drugo poročil z žensko, ki je bila otrokom prava mačeha, po

očetovi smrti pa je posestvo prevzel drugi sin Jožef, ki pa je veliko pil in kmalu umrl.

Poznejši gospodarji Sloma niso ohranili nekdanjega slovesa in delavnosti. V začetku tega stoletja so Slomški domačijo prodali in se naselili v Razkrižju pri Ljutomeru. Novi lastniki Sloma pa so se hitro menjavali: dr. Josip Karlovšek, Celjska hranilnica in po drugi svetovni vojni Kmetijski kombinat Šentjur.

Po letu 1991 je postala lastnica Slomškove rojstne hiše mariborska škofija, na zemlji okoli dvorca na Slomu pa z nasadi jablan in lešnikov ter obrati kmetijske pridelave gospodari podjetje Meja iz Šentjurga.

V Slomškovi rojstni hiši so za zdaj uredili tri spominske sobe, četrta, ki so jo imenovali za sobo svetni-

štva, pa čaka sicer prazna, a pripravljena na čas, ko bo Anton Martin Slomšek tudi uradno razglašen za blaženega.

V sobi Slomškovega otroštva je nekaj predmetov (predalnik, ura, rožni venec), ki so pripadali prav družini Antona Slomška, v sobi duhovništva pa so predstavljene knjige, ki jih je spisal.

Med drugim je v tej spominski sobi prikazano tudi Slomškovo pismo Matiji Čopu, v katerem ga sprašuje, "Kaj dela naš blagoslovljeni pesnik dr. Prešeren?" Soba, ki prikazuje Slomškovo delo v obdobju škofovske službe, pa med drugim prikazuje zemljevid novih meja lavantinske škofije s preseljenim sedežem v Maribor, kar je bilo ne le z verskega, temveč tudi z narodnostnega in kulturnega vidika izjemno dejanje.

Damjana Stamejčič

Delo, 24. septembra 1998

Dr. JOŽE PUČNIK

(nadaljevanje s str. 14)

ljubnemu razlaganju in zlorabam teze o svobodi posameznikove osebnosti in o pravici do svoje lastne osebne resnice, potem moramo vnaprej sprejeti nekatera temeljna pravila igre, ki se jim zavežemo, če želimo živeti z drugimi. Ne bom navajal raznih mednarodnih konvencij, ki jih je ratificirala tudi Slovenija. Poenostavljeno trdim: kdor govori o različnih resnicah in o priznanju različnih pogledov, ta mora najprej brez zadržkov sprejeti na primer pravilo,

- da je človekovo življenje nedotakljivo in da ga mora država varovati,

- da so zunajsodni poboji vojnih ujetnikov in civilistov zločin proti človeštvu,

- da je organizatorje takih zločinov treba nemudoma postaviti pred sodišče,

- da je treba množična grobišča pobitih dostojno označiti,

- da je država dolžna sestaviti natančen seznam vseh pobitih državljanov, še posebej tistih, ki jih je sama dala pobiti,

- da ima vsakdo pravico do prostosti in osebne varnosti,

- da je prisilno delo prepovedano,

- da ima vsakdo pravico do obrambe pred sodiščem,

- da ima vsakdo pravico do zasebnega in družinskega življenja,

- da ima vsakdo pravico do svobode misli, vesti in veroizpovedi,

- da ima vsakdo pravico do svobodnega izražanja,

- da ima vsakdo pravico do političnega in sindikalnega združevanja,

- da ima vsakdo pravico do spoštovanja lastnega premoženja,

- da se nikomur ne sme odvzeti pravica do izobraževanja,

- da ima vsakdo pravico do svobode gibanja in da sme zapustiti tudi lastno državo,

- da država ne sme izganjati lastnih državljanov,

- da država ne sme dovoljevati tajnih preiskav v stanovanjih,

- da država ne sme izseljevati lastnih državljanov iz obmejnega pasu

in tako naprej in tako naprej. To so pravila igre, ki med demokrati ne morejo biti sporna. Tudi ne smejo biti sporna, kadar jih uporabimo za presojo nekdanjega režima v Sloveniji. Kdor ta pravila krši, izvršuje zločine.

Po teh kriterijih je očitno, da je komunistični režim v Sloveniji bil totalitarren. Niti ene od prej naštetih temeljnih človekovih pravic ni, ki je komunisti v Sloveniji ne bi bil prekršili. Naj omenim še dejstvo, da so vse do volitev leta 1990 uporabljali npr. tajne preiskave stanovanja, prisluh telefonov in druge ukrepe tajne politične policije, in to vedno po navodilu najvišjih funkcionarjev slovenske partije.

Zato moramo vse tiste, ki javno razglašajo pluralnost resnic in pogledov, razločno vprašati, ali s temi kriteriji temeljnih človekovih pravic soglašajo in ali so jih pripravljene dosledno uporabiti tudi pri presoji revolucije in komunističnega režima v Sloveniji do leta 1990. Ko gre za temeljne kriterije, ni prostora za pluralnost resnic, seveda le, če gre za demokrate po srcu in ne samo po lepih besedah...

Toliko o pojmu sprave in o spravaštvu na Slovenskem.

(nadaljevanje prihodnjic)

Priporočajte Ameriško Domovino prijateljem!

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
AGED PRESCRIPTIONS



Foto Sherpa

V Slomškovi rojstni hiši so tri spominske sobe – četrta, soba svetništva, je pripravljena za čas, ko bo Anton Martin Slomšek tudi uradno razglašen za blaženega.

Misijonska srečanja in pomenki

1250. Predsednici MZA odseka v Clevelandu

ge. Marici Lavriša moja iskrena zahvala za lepe in koristne misijonske članke v AD v času moje odsotnosti. Obisk misijonarjev z Madagaskarja je bil izredno zanimiv in prinesel je med slovenske misijonske dobrotnike veliko koristnega. Čisto drugače se doživlja živa beseda in prisotnost misijonarja, kot pa poročila iz pisem.

Tako na primer je misijonar Lojze Letonja napisal v enem izmed pisem, ko je bila njegova cerkev pozidana, sledeče:

"Ko je bila božja hiša pozidana in sem stal kot majhna stvar ob njej, od veselja so mi drsele solze iz oči in z močnim glasom sem klical, z željo, da bi me slišal ves svet: "Hvalite Boga, ki je dober. Slavite ga vsi narodi, Ti si mogočen, mogočen, poslušil si se malih ljudi, da so napravili velika dela. Cerkev, dom živih, dom občestva. - Živi, ki verujejo v večno življenje in se hranijo s kruhom življenja, se zbirajo v tej božji hiši. Hiša - dom živih, ki se zbirajo v tej božji hiši. V tej božji hiši je prvo srečanje z Bogom v sv. krstu. Življenjska zaveza dekleta in mladeniča. Zavetje bolnikov, prebežališče grešnikov in vseh onih, ki iščejo tolažbo v preizkušnjah in zadnje slovo od živih. Cerkev - božja hiša, da bo sprejemala žive in da bodo v njej oznanjali resnico o življenju in da bi tudi naša imena bila zapisana v knjigi življenja. Amen! Zahvaljen bodi Ti Mogočni! Spev misijonarja, ko je bila cerkev pozidana!"

Vrnili so se za stalno domov sledeči laiški misijonarji: Kristina Leskovec, Ana Rožac, Ivo Čerček, Andrej Otto, Uroš Glavač, Zvonka Kopina. Poročilo iz

Misijonske pisarne v Ljubljani.

V avgustu so se oglasili sledeči dobrotniki: Stana Oven daruje del bogoslovne vzdrževalne \$200, za Petra Kokotca. Družina Helen Oven Hiserman iz Muncy, Pa., \$200: "Žal mi je, ker nisem mogla poslati dar že preje, zgubila sem službo in sedaj iščem novo delo. Se vas bomo še spomnili z darom, čim bo mogoče. Trenutno pa tudi naša farna cerkev potrebuje za kritje večjih stroškov."

Neimenovana iz Wisconsin za vzdrževanje bogoslovca Romana Lebana, ki je v 6. letniku, \$400, da bi res postal dober duhovnik, saj dobrih duhovnikov potrebujemo.

Iskrena zahvala za darove v imenu vseh tistih, ki jih bodo deležni, ter tudi v imenu MZA, ki jih bo z veseljem razposlala.

Za prvo obletnico smrti ustanovitelju MZA za pomoč slovenskih misijonarjev, je napisal misijonar Vladimir Kos SJ v nadaljnjem citatu sledeči esej in ga posvetil pok. g. Karlu Wolbangu CM:

Ko se bova srečala v Nebesih...

Upam, da vsak član MZA in jaz. Posebno pa se že veselimo srečanja s prečg. Karlom Wolbandom! S pomočjo Sv. Duha je zamislil MZA, sprva v obliki skromnega zbiranja znakov, ki toliko pomenijo posebno za določene misijonske pokrajine, tudi če znamk ne spremenimo v dolarje. In isti Sv. Duh - Drugi vat. zbor Ga imenuje "Božjo roso", ki omogoča rast božje besede, kjerkoli pade kot seme v dobro zemljo (prim. odst. 22. mis. odloka Ad gentes) - mu je blagoslovil začetno delo, tako da je zrastle v ti-

sto mogočno drevo, ki še zmeraj nosi sadove. In teh sadov - v modernem svetu spremenjenih v dolarje - smo deležni mi, ki delujemo v misijonih, se pravi v deželah, ki jih še ne preveva krščansko-katoliško ozračje.

Ti dolarji niso nekaj, kar avtomatično proizvaja neka določena pošta v neki določeni državi, kar tako. Brez truda. Brez žrtev. Nekaj, kar potem pošta pošlje prav na naš naslov. Avtomatično. Kot da drugod po svetu ni podobnih ali morda še hujših misijonskih potreb.

Nekateri izmed nas, ki delamo - včasih dobesedno - na misijonskem polju, smo tako zaposleni, da ob prejemu misijonskega daru ne zmoredmo drugega kot nasmešek. Hvaležen nasmešek. A prav bi bilo, da vsaj enkrat na leto sedemo k mizi - ali k čemur služi za miso - in se s kartico zahvalimo misijonskim dobrotnikom v MZA. Tudi naši japonski pogani poznajo tovrstno hvaležnost vsaj enkrat na leto...

Spominjam se, kako mi je pok. preč. g. Karel včasih zaupal, da ni zavrzel upanja, da se bodo zahvalili dobrotnikom v MZA - ne njemu, ki mu ni za osebno hvalo - nekateri, ki ob prejemu misijonskih dobrot vzbujajo vtis, da so te darove morali prejeti...

Dejstvo, da je g. Karel kljub takšnemu mišljenju nadaljeval s pošiljanjem darov, razkriva njegovo veličino misijonskega garača.

Spominjam se tudi, da je tu in tam omenil človeške težave - katero plemenito delo jih ne pozna? -, ki pa so v njem še večale zaupanje v božjo Previdnost, ki je MZA tako čudovito uvedla v misijonski svet in ga v njem ohranjala. Vedno znova se je zatekal v svetišče Marijinega Srca. Za moč, za pomoč, za luč, za vztrajnost.

Vem, da smo ljudje polni nepopolnosti prav do trenutka odhoda v večnost. Brez nepopolnosti bi ne bili ljudje! Prepričan sem, da se jih je g. Karel z božjo milostjo skušal otresti, jih zmanjšati, jih spremeniti v kreposti. Včasih sem to bral med vrsticami njegovih pisem na daljno Japonsko. V Ameriki najbrž vsi poznate katekizem "Kristusov nauk" (The Teaching of Christ), ki je leta 1978 doživel že 6. izdajo pri "Our Sunday Visitor" v Huntington, Indiana. Takole uči na str. 502:

"Šele smrt izravna kristjano vse, kar je bil v življenju izgubil" in pri tem navaja evangelij sv. Mateja 19:29. G. Karel je bil - posebno po svoji ljubezni do Nebeškega Misijonarja in Njegovega misijonskega sveta - kristjan do dna srca. Če učenje katekizma drži, potem je smrt g. Karla pripravila za Nebesa. Zato menim, da nisem pretiraval, ko sem v začetku tega spominskega eseja zapisal, da se že zdaj veselim srečanja z g. Karlom. Se razume, da bom najbrž sam moral najprej v Vice. Zanje, prosim Gospoda, da bi bile čim krajše.

Zgoraj navedeni katekizem tudi uči, da smrt ne pretirga vezi med kristjani (prim. str. 527). To je zapisano že v katekizmu, ki ga je s svojimi pismi sestavljal sv. Pavel: "Prepričan sem, da nas ne smrt ne življenje...ne kakršnakoli druga stvar ne bo mogla ločiti od ljubezni, s katero nas ljubi Bog v Jezusu Kristusu, našem Gospodu." (Rim 8:38-39) Torej smo še zmeraj lahko v zvezi z g. Karlom! Torej se lahko še zmeraj

obračamo nanj. Da nas svojo priprošnje podpre, živi duh pri živem Gospodu. MZA je namreč še zmeraj Gospodovo delo.

Prisrčen pozdrav!
V Gospodu vdani

Vladimir Kos
8. 9. 1998

Sonja Ferjan
79 Lunness Road
Toronto, Ontario
M8W 4M7 Canada
Tel. 416-255-2519

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

Laverne D. Hlebak

Dne 2. oktobra je v Lake bolnišnici West umrla 69 let stara Laverne D. Hlebak, rojena Cichon, živeča v Clevelandu, žena Francka, mati Patricie Miskulin in Jerryja, 5-krat stara mati, sestra Betty Venesky in Eileen Ivancic, zaposlena kot frizerka pri Freda's Beauty Salon. Pogreb je bil 5. oktobra v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Jeroma in pokopom na Vernih duš pokopališču.

KOLENDAR

društvenih prireditev

OKTOBER

11. - Ameriška dobrodelna Zveza (ADZ) prireja Pečenje školjk na svojem letovišču v Leroy Twp.

11. - Klub upokojencev Slovenske pristave pripravi kosilo z domačimi kolinami, na SP.

18. Občni zbor Slovenske pristave, na SP.

24. - Štajerski in Prekmurski klub priredi martinovanje, v SND na St. Clair Ave. Igra Stane Mejač orkester.

24. - Pevski zbor Zarja ima jesenski koncert v SDD na Recher Ave. v Euclidu.

NOVEMBER

1. Ameriška dobrodelna Zveza (ADZ) praznuje 88. obletnico obstoja, v SND na St. Clair Ave.

7. - Pevski zbor Glasbeno Matica priredi koncert v SND na St. Clair Ave.

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoci.

CENE NIZKE
PO VASI ZELJI!

UNITED STATES POSTAL SERVICE Statement of Ownership, Management, and Circulation (Required by 39 USC 3685)

1. Publication Title: AMERIŠKA DOMOVINA (AMERICAN HOME) 2. Publication Number: 02-41-000 3. Filing Date: October 8, 1998

4. Issue Frequency: Weekly except first week in July and week after Christmas 5. Number of Issues Published Annually: 50 6. Annual Subscription Price: \$30.00

7. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not printer): 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103-1692 (Cuyahoga County) 8. Complete Mailing Address of Publisher (Not printer): 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103-1692 (Cuyahoga County)

9. Full Name and Complete Mailing Address of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do not use initials): JAMES V. DEBEVEC 6117 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OHIO 44103-1692

10. Full Name and Complete Mailing Address of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do not use initials): ENGLISH - JAMES V. DEBEVEC 6117 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OHIO 44103-1692

SLOVENIAN - DR. RUDOLPH SUSEL 6117 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OHIO 44103-1692

11. Full Name and Complete Mailing Address of Owner (Do not leave blank): JAMES V. DEBEVEC 6117 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OHIO 44103-1692

12. Full Name and Complete Mailing Address of Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities. If none, check box: AMERICAN HOME PUBLISHING CO., INC. 6117 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44103-1692

13. Full Name and Complete Mailing Address of Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities. If none, check box: JAMES V. DEBEVEC 6117 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44103-1692

14. Full Name and Complete Mailing Address of Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities. If none, check box: MADELINE D. DEBEVEC 6117 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44103-1692

15. Have any changes during preceding 12 months? (Publisher must submit explanation of change with this statement.)

16. Tax Status (For completion by nonprofit organizations authorized to mail at special rates) (Check one)

17. Publication of Statement of Ownership (Check one)

18. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner

19. Date

20. I certify that all information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including multiple damages and civil penalties).

Instructions to Publishers

1. Complete and file one copy of this form with your postmaster annually on or before October 1. Keep a copy of the completed form for your records.

2. In cases where the stockholder or security holder is a trustee, include in items 10 and 11 the name of the person or corporation for whom the trustee is acting. Also include the names and addresses of individuals who are stockholders who own or hold 1 percent or more of the total amount of bonds, mortgages, or other securities of the publishing corporation. In item 11, if none, check the box. Use more sheets if more space is required.

3. Be sure to furnish all circulation information called for in item 15. Free circulation must be shown in items 15d, e, and f.

4. If the publication had second-class authorization as a general or regular publication, this Statement of Ownership, Management, and Circulation must be published in any issue in October or, if the publication is not published during October, the first issue printed after October.

5. In item 16, indicate the date of the issue in which this Statement of Ownership will be published.

6. Item 17 must be signed.

Failure to file or publish a statement of ownership may lead to suspension of second-class authorization.

AMERIŠKA DOMOVINA (AMERICAN HOME) OCTOBER 8, 1998

Extent and Nature of Circulation

Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months

Actual No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date

Total Number of Copies (Net press run)

2759 2836

1. Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, and Counter Sales (Not Mailed)

300 350

2. Paid or Requested Circulation (2) Paid or Requested Mail Subscriptions (include advertiser's proof copies and exchange copies)

2300 2327

3. Total Paid and Requested Circulation (Sum of 15b(1) and 15b(2))

2600 2677

4. Free Distribution by Mail (Service copies, library, and other free)

9 9

5. Free Distribution Outside the Mail (Carriers or other means)

9 9

6. Total Free Distribution (Sum of 15d and 15e)

9 9

7. Total Distribution (Sum of 15c and 15f)

2609 2686

8. Copies not Distributed (1) Office Use, Leftovers, Spoiled

150 150

(2) Returns from News Agents

9 9

Total (Sum of 15g, 15h(1), and 15h(2))

2759 2836

Percent Paid and Requested Circulation (15c / 15g x 100)

99.7 99.7

19. Publication of Statement of Ownership (Check one)

20. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner

21. Date

22. I certify that all information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including multiple damages and civil penalties).

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair

COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. - Euclid, Ohio